BONDIA® ARUBA

E
ARUBA TIN SUFICIENTE CIFRA?
*Ainda falta...*

Diaranson 27 di Februari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

# Minister Oduber y RDA a firma MOU pa haya tereno cu no ta den uzo bek



Pagina 3


- Ainda 15.834 automobilista no a paga impuesto **Pagina 2**
- KIA mester di un director fiho **Pagina 3**
- Mision comercial entre Puerto Rico y Aruba **Pagina 15**


# Pronto e Dama di Husticia lo haya su restructuracion



Pagina 4

## Islanan ABC enfrentando molester climatologico

**ORANJESTAD – Ayeratardi Departamento Meteorologico di Corsou a emiti un notificacion na comunidad tocante stof fini di Sahara cu lo yega nos region den transcurso di e siman aki. E informacion, comparti atrabes di nan pagina di Facebook, ta indica cu ta anticipa cu e stof fini aki lo yega nos isla ruman pa diahuebs proximo. Bon Dia Aruba a purba di haya informacion for di Servicio Meteorologico di Aruba ayeranochi riba esaki, pero e pagina di Facebook no ta actualisa, y e website no ta menciona nada relaciona cu stof fini di Sahara.**

Riba e pregunta di publico riba cuanto tempo e condicion aki lo dura, Departamento Meteorologico a duna di conoce cu ta trata di un par di dia. Den nan pronostico pa Corsou, ta premira cu riba diasabra lo mengua temporalmente, pero ta aumenta bek riba diadomingo. Por lo menos te asina leu e alcance di nan pronostico ta yega (5 dia). Ta pidi pa keda pendiente di e boletinnan di tempo cu ta emiti den e proximo dianan.

Ta bon pa comunidad keda alerta, sperando cu Servicio Meteoroligico di Aruba pronuncia su mes awe riba e condicionnan local, y cu comunidad ta tuma e precaucionnan necesario. Ta conoci cu stof fini di Sahara, ademas di percura pa hopi sushi, tambe tin su consecuencianan di salud pa personanan cu sistema respiratorio delicado. Adicional na e stof fini di Sahara, comunidad ta comentando basta tambe tocante e bientonan fuerte cu normalmente ta sinti den temporada di Cuaresma, pero cu e aña aki ta sintiendo for di januari ultimo.

BONDIA ARUBA

*Ex Premier Mike Eman:*

# "Ley di financiamento di partidonan politico tin 25 aña den lachi"




**ORANJESTAD – Miembronan di AVP lo tene un reunion di conseho di partido diaranson awor. Ex premier y lider di partido AVP, Mike Eman a declara cu den e reunion aki nan lo explora e forma con nan lo recauda fondo y financia nan campaña politico, despues di experiencia cu ex minister Paul Croes a pasa aden, relaciona cu e caso Ibis.**

E ta haya cu ta un responsabilidad di nos tur pa analisa esaki. Ya caba nan a yega di reuni den varios ocasion pa trata e asunto aki, y determina kico ta e siguiente paso cu nan organisacion politico por tuma di cambia structura y dependencia for di fondonan cu ta bini di e sector priva. Nan ta dispuesto pa acerca otro partidonan pa papia riba e tema aki tambe.

**Ley di financiamento**
Contestando pregunta di Bon Dia Aruba riba ley di financiamento di partidonan politico y con esaki no a wordo concretisa durante nan di dos periodo di gobernacion, Eman a laga sa cu otronan den pasado tambe a yega di fracasa den nan intento, ya cu e ta un ley cu por data di 25 aña pasa cu ta den lachi. E ta haya cu cada bes, tur gobernacion y parlamento a cuminsa traha riba dje, pero nunca finalmente por haya otro riba dje.

E motibo ta –segun Eman- cu e ley su proposicion ta bon, pero ora cu nan ta mira su efectonan den otro paisnan, e 'ta yen di buraco.' E buskeda pa bin cu un ley perfecto cada bes ta larga e periodo.

E ta spera cu awor cu minister presidente, Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e ley aki lo bira realidad durante su gobernacion, e por logr'e.

Tanten e lider di AVP a declara cu nan si no ta bay warda riba e ley aki, ya cu nan ta kere cu e ley riba su mes ta bin cu cierto reglanan, pero finalmente den e institutonan politico mes lo mester tuma luga e proceso aki, pa asina logra e resultado cu bo no por logra unicamente cu un ley.

E no ta descarta un acercamento cu otro partidonan pa atende cu e ley aki, ya cu un ley asina -cu ta regarda tur partido politico- lo mester carga sosten amplio. E ta kere cu tin e suficiente madurez den e partidonan politico pa por sinta na mesa, pa nan por haci e ley di financiamento di partidonan politico funciona. Pero e ta indica cu te hasta den e ley aki, sector priva ta keda cu e derecho di sostene e partidonan politico.

Sinembargo, a pesar di e bondad di un ley asina, e ta haya cu e ley mes no ta niun garantia pa evita casonan di influencia incorecto, pero tambe casonan di percepcion incorecto. P'esey e ta kere cu banda di e ley aki, cu ta reglamenta e contribucion financiero pa e partidonan politico, nan tin cu cana e caminda, ya sea cu e financiamento aki ta wordo carga pa pais Aruba. Pero e ta kere cu Aruba no tin e recurso aki, manera si a yega di sosode den otro paisnan. Of e financiamento aki ta bin di nan miembronan individual -cu nan contribucion chikito- cu no ta crea un compromiso otro cu pueblo y pais.

Un forma ta a base di e contribucion di nan miembronan con nan lo por yuda carga e partido financieramente. Nan miembresia, cu ta alrededor di 20 mil debidamente cu nan carchi di afiliacion, lo por yuda den nan proposito, el a laga sa.

Pero e no ta facil –segun e lider politico- mirando e costo sumamente halto di propaganda y publicidad durante e periodo di eleccion. "E formanan cu nos ta hiba eleccionnan na Aruba e batayanan ta hopi intensivo, e mercadeo ta grandi y e participacion di e comunidad tambe ta grandi," el a bisa.

Nan a purba di haci un biaha, pero ta pone cu compara cu otro partido, ta bira manera un competencia inhusto, ya cu uno lo tin mas recurso cu otro.

Sinembargo, e ta kere cu e confiansa y integridad cu e pueblo mester tin den su instituto politico, gobernantenan y dirigentenan politico, ta pisa hopi mas cu e recursonan cu bo tin pa haci campaña.

*Departamento di Impuesto:*

# Ainda 15.834 automobilista no a paga impuesto




**ORANJESTAD – E siman aki, kiermen mañan, nos ta yega na e fecha final di 28 di februari pa loke ta e pago di impuesto riba vehiculo di motor 2019. Ainda ta falta un 20% pa cumpli cu e compromiso aki. Un factor cu por hunga un rol cu tanto hende ainda no a paga e impuesto aki eventualmente ta e ambiente di carnaval cu nan ta den dje.**

Ayera vocero di e departamento aki, Mervely Romano a duna un actualisacion pa loke ta trata e cumplimento di e impuesto aki. Na e momento aki, nan tin un 80% di nan cliente automobilistanan kendenan a cumpli cu e pago di impuesto. E grupo di 20% cu ainda falta pa cumpli, den cantidad e ta representa un total di 15.834 automobilista cu ta coriendo riba nos caretera, sin paga pa nan plachi di number.

Esaki a pesar cu departamento di impuesto, pa medio di aprobacion di gobierno, a duna un luna mas di espera pa tur automobilista cumpli cu e pago di impuesto aki, prome cu nan ta haya boet. E siman aki, departamento di impuesto ta bay manda un carta pa cuerpo di polis cu e deadline a pasa. Aunke polis ta totalmente na altura cu e fecha final ta mañan, diahuebs.

E no ta descarta cu polis lo cuminsa cu su control entrante diabierna dia 1 di maart, aunke actualmente nan ta hopi ocupa cu carnaval. Pero el a laga sa cu naturalmente cuerpo di polis ta esun cu ta dicidi ki momento nan ta cuminsa cu nan control.

Un cantidad no a cumpli ainda
Romano a indica cu e cifra aki ta uno grandi ainda, faltando apenas un dia pa cumpli cu e pago di impuesto di 2019. Tambe nan tin un cantidad di automobilistanan cu no a paga durante añanan bieu.

Pa loke ta trata 2017 nan tin un total di 3.290 number di auto cu no a paga, y pa 2018 nan tin un total di 10.473 number. Kiermen cu nan tin automobilistanan cu posiblemente lo ta traficando ariba nos careteranan publico cu no tin e belasting paga di 2017 y 2018, y logicamente di 2019 tambe.

"Esaki ta un cantidad basta grandi, y ainda nos ta keda haci un apelacion na e automobilistanan aki," segun Romano. E apelacion ta pa cumpli cu e pago di impuesto aki, pasobra posponiendo e pago e ta nifica cu e saldo cu mester paga mas despues ta bira mas grandi.

Igualmente, el a laga sa cu e departamento aki a duna un prolongacion di un luna mas pa paga e impuesto. Pero despues dia 28 di februari, cu ta e ultimo fecha pa paga e belasting aki, no ta bay tin mas prolongacion.

Ley ta indica cu dia 31 di januari ta e fecha final pa haci pago di e impuesto aki. Pero debi cu e departamento aki a cuminsa haya e plachinan dia 9 di januari ultimo, ora cu e fecha di 31 a yega, apenas nan tabatin tres siman entregando e plachinan. Den deliberacion cu minister di finansa a keda acorda cu nan ta extende e periodo cu un luna mas y e fecha final a bira 28 di februari. "Esey tabata un excepcion mirando e situacion," el a bisa.

*Ex director di KIA y Parlamentario di MEP, Rocco Tjon:*

# "KIA mester di un director fiho"

**ORANJESTAD – Incidentenan cu tin di haber cu aspecto di siguridad ta sigui tuma luga den nos instituto coreccionnan, esta KIA. Esun mas reciente a sosode den fin di siman, ora un caso di hincamento a sosode den e seccion di Jeugd. Despues di un razzia, a bin descubri cantidad di arma blanco den e seccion aki di KIA.**

Pa ex director di KIA y actual parlamentario, Rocco Tjon (MEP) ta urgente pa KIA tin un director fiho pa atende debidamente cu e situacion cu ta surgi den e instituto aki. Tambe el a yega di tuma nota den prensa cu diferente incidente a yega di presenta den nos unico centro coreccionnan.

Obviamente e ta haya cu esaki ta regarda aspectonan di maneho. Sinembargo, e no ta na haltura di tur detaye, pero como parlamentario y presidente di e comision di husticia, nan lo haci diferente pregunta pa wak si e noticianan cu ta circulando rond ta cuadra cu realidad.

E ta kere si cu un director fiho di KIA lo yuda drecha e situacion, y esaki ta conta den cualkier organisacion. E ta fundamental, ya cu e ora ey tin claridad pa e personal. "Mi ta kere cu un cos hopi importante pa KIA ta eleva e siguridad interno," el a bisa.

Pero tambe pa percura pa mas hopi programa pa detenidonan por wordo organisa. El a indica cu ta cientificamente comproba cu mas hopi actividad bo brinda na e detenidonan, e ta contribui na e clima di siguridad den prizon tambe.

P'esey instancia internacional ta haci enfasis pa bin cu e tipo di programa aki pa e detenidonan cu ta contribui tambe den su proceso di socialisacion den futuro. Pa locual ta trata personal, e ta kere cu unabes KIA tin un director fiho, e plan di formacion den e instituto aki, cu ta inclui structura salarial, funcionnan nobo, etc. por keda concretisa.




"Mi ta kere cu esaki tambe ta un aspecto cu ta importante pa personal cu ta traha den KIA," Tjon a declara na Bon Dia Aruba. Ya cu ta obvio cu mas motiva bo personal ta mas miho bo organisacion ta draai tambe.

E tin cu bisa cu durante e tratamento di presupuesto, minister di husticia, Andin Bikker, a duna di conoce cu tin diferente proyectonan canando aworaki den KIA y cu pronto lo wordo cristalisa. Informacion cu parlamento a haya, ta cu esaki ta den e fase final. Nan ta proyectonan na corto plaso, cu ta yuda mehora e circunstancianan di e detenidonan na KIA.
Un proyecto na largo plaso y cu e ta considera uno 'realistico' pa yega na un KIA nobo.

Dialuna ultimo, Bikker a duna di conoce cu e proceso pa selecta un director nobo pa KIA a conclui, y cu pronto lo keda conoci kende lo tuma e rienda di e instituto aki.

# Minister Oduber y RDA a firma MOU pa haya tereno cu no ta den uzo bek

**ORANJESTAD –Minister Otmar Oduber y RDA a firma un Memorandum of Understandding (MOU) pa asina haya e terenonan bek cu no ta wordo uza pa Citgo.**

Recientemente e mandatario conhuntamente cu henter e team di Infra y Bureau di minister Chris Romero a tene un bishita na Refineria di Aruba (RDA) pa mira e propiedad/ tereno cu ta den uzo awor aki di RDA y cu cierto di e terenonan tambe ta forma parti di e contract cu Citgo. Entre e terenonan aki tin terenonan cu no a wordo otorga na Citgo.

A haci un inventarisacion hunto cu DIP, DOW y Kadaster, caminda cu a bay mira e sitio y posibilidad pa diferente plan pa pariba di nos isla. Minister Oduber a papia tambe riba e posibilidad di mira mas pronto cu ta posibel cu cierto momento ta cuminsa 'ruim op' e area pa e comunidad di San Nicolas por mira e direccion cu gobierno kier bay.

Manera treci den media na diferente ocasion, comunidad por a tuma nota cu minister Chris Romero ta druk cu tur e detayenan conhuntamente cu minister Andin Bikker, pa loke ta e Fast Ferry. Ya caba gobierno ta den proceso di institucion di e Ports Authority na San Nicolas cu lo mester bay encarga cu e maneho di esaki.

Por cierto e topico aki tambe tabata un topico cu a trata den e reunion cu San Nicolas Business Association (SNBA) recientemente. SNBA tambe ta mira cu nan por tin un rol den e desaroyo cu por tin di e waf y posibilidanan nobo pa centro di ciudad na San Nicolas.

Por ultimo, minister Oduber a gradici sr. Koolman cu hunto cu su ekipo a bay den henter e facilidad, caminda cu por a identifica diferente area cu lo por ta areanan cu potencial sumamente positivo pa futuro. Ta mustra cu tin e boluntad y interes pa coopera cu gobierno, pa cual aworaki ta den e fase di cierto estudionan cu a pidi pa wordo haci, pa den e proximo 2 pa 3 simannan lo reuni un bes mas cu otro y cuminsa fiha e pasonan cu ta bay tin den futuro.





# Pronto e Dama di Husticia lo haya su restructuracion



**ORANJESTAD - Na luna di juli di aña 2017, un antisocial a comete acto di vandalismo riba e escultura 'Dama di Husticia' cu ta ubica dilanti di e Corte di Husticia di Aruba.**

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Ciro Abath, kende ta e artista escultor creado di e 'Dama di Husticia', y el a duna di conoce cu despues di basta tempo, el a haya e fondonan corespondi di banda di gobierno pa e por drecha e escultura.

Abath a comenta cu pronto e escultura lo por wordo drecha. E ta espera cu den e luna venidero, prome cu 18 di maart, e lo por haci tur e trabou corespondiente pa e restructuracion. El a splica cu e ta wardando un colega di dje cu ta bin di Hulanda, pa nan por haci e trabou.

Abath a bisa cu e restauracion ta trata di pone e balansa bek cu ta drecha caba, pone un bendahe nobo cu a ser drecha pa e luz por funciona atrobe, pa motibo cu e lo kier pone tur cos nobo di biaha, manera el a expresa. "Tur cos ta bay ok, pero solamente cu e caminda a bay hopi largo, el a tuma un proceso basta largo." El a comenta cu awo e ta den e proceso pa fabrica e bendahe di nobo y monta nan den dje den e prome mita di maart, posiblemente.

Bon Dia Aruba a puntra si e comunidad di Aruba lo por haya pa su dia di bandera, 18 di maart, e restructuracion di su 'Dama di Husticia', y Abath a contesta: "Mi ta kere cu no lo por alcansa esey, mirando cu e mester haci diferente afspraak cu varios hende, pa den transcurso di un siman tur cos lo por wordo haci".

# Informacion relaciona cu desfile riba Dia di Himno y Bandera

**ORANJESTAD – Pa medio di esaki, Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) kier a participa detayenan relaciona cu e desfile e aña aki.**

Pa locual ta trata e desfile pa dia 18 di maart 2019 cu ta tuma luga dilanti di Plaza G.F.Betico Croes, nos kier a informa cu e aña aki nos enfoke lo ta pa duna participacion na gruponan uniforma cu metanan comunitario: manera schouting, gruponan gubernamental uniforma, gruponan di deporte uniforma, gruponan di baile den trahe folklore, pa asina dunando un reconocimento special na nos gruponan uniforma cu ta traha na bienestar y desaroyo di hobennan den nos comunidad.

Pa ricibi e formulario di inscripcion of mas informacion por tuma contacto cu 528-5023 / 528-5027 /528-5025 of manda un mensahe na e e-mail adres: defile.ccdn@gmail.com of desfile.ccdn@gmail.com









BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**
Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

**Departamento Digital**
Cristian Soto Garcia

**Ehecutivo di Benta**
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

**Administracion**
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Recepcionista**
Rachelle Danje

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

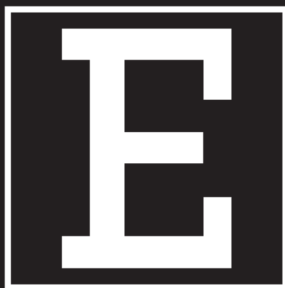
**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba





# Editorial

## ARUBA TIN SUFICIENTE CIFRA?

*Ainda falta...*

Tur pais desaroya, o cu kier yama nan mes desaroya, mester dispone di excelente informacion di su economia y comunidad. Nos lo tin gana di yama nos mes un pais desaroya y sigur tin aspecto pa cual nos por reclama e titulo ey. Lamentablemente riba tereno di cifra, di informacion procesa di tal forma cu e ta yuda gobierno goberna miho orienta, y lo yuda sector priva tuma decision empresarial mas basa riba realidad y menos riba 'guesswork', nos no ta mira cu nos a yega unda nos mester ta ainda.

Na varios ocasion nos ta haya e señalnan cu ta corda nos riba e situacion aki. Siman pasa ainda. Parlamento Hulandes tabata desea di tin cifra basico di economia y comunidad di e parti Caribense di Reino. A duna un firma Hulandes, SEO Economisch Onderzoek e tarea di recolecta e informacion necesario. Esey no tin nada malo cune, caso dado nos mes por haci uso di e material cu nan a trece hunto. Loke ta fastioso, y un poco contra nos orguyo como ciudadano di e pais aki, ta cu den e presentacion regularmente ta menciona cu nan no tin e informacion cu nan ta desea. Por ehemplo, di Aruba mes no tin un asina yama 'Gini-coefficient' cu ta un indicador di con grandi e diferencianan ta den entrada di individuo. Un indicador importante, como adicion banda di bo 'GDP' cu ta un cifra general di tur beneficio hunto produci den un aña dentro di e pais. E GDP 'per capita' (pa cabes, persona) por indica un suma bastante atractivo, pero si bo tin un Gini-coefficient cu ta indica bastante discrepancia den entrada personal, esaki ta un indicador cu bo tin bastante hende den bo comunidad cu no ta comparti asina bon den e aparente prosperidad cu e pais tin.

Nos no ta e unico pecador den e aspecto aki; Curaçao tin un Gini-coefficient di aña 2011 y despues no mas... Realmente nada straño, cerca nos tampoco, pasobra bo por djis bay riba website di un entidad manera Oficina Central di Estadistica (CBS) pa ripara cu cerca nos tambe tin cos pa drecha. Nan homepage ta menciona un GDP di aña 2011... really? Tambe cifra di sector turistico: ocupacion di camber di 2013, igualmente cifra di 'average daily rate' di mesun aña. Cifra di aeropuerto di aña 2014 y 2015... Y pa corona obra: un di e publicacionnan clave pa nos economia y comunidad: e Statistical Yearbook: ultimo edicion 2015... Shonnan, nos ta na aña 2019, por fabor. Den pasado recien nos a kere cu e mal performance di e departamento importante aki tabatin di haci cu e hecho cu un director hopi capacita y otro profesional cu a bira politico, a bandona e departamento lagando esaki den man di un set di nombramento politico cu aparentemente no tabata sa kico nan ta haci. Pero nos ta ripara despues di mas di un aña di otro gobernacion, cu e situacion no ta drecha.

Pa bolbe na e publicacion Hulandes, riba mesun pagina ta aparece dos item unda ta indica cu pa Aruba no tin cifra. Banda di e Gini ya menciona ta trata tambe di e cifra di desempleo hubenil cu aparentemente no ta existi. Recientemente nos a comenta caba tocante e problema di e encuesta laboral cu ta tuma lugar un biaha pa aña so, loke no ta suficiente pa sirbi como bon indicador. Den lapso di un aña tin hopi cos cu por cambia, cu no ta refleha den e unico cifra ey. Aki tambe e mesun keho: aña 2017 ta e ultimo cifra disponible (8,9%) di desempleo general. E parti cu ta bon cubri, mester bisa esey, ta e parti financiero. Es decir, pa loke ta e cifranan cu mester t'ey, no pa e maneho fuerte cu ta garantisa control di gasto. Aruba keto bay no tin e structura administrativo fuerte cu mester garantisa cu henter e proceso financiero tin bon monitoreo y reportahe. Djis un detaye: actualmente, segun nos informacion, Centrale Accountantsdienst (CAD) tin 6 funcionario, mientras cu añas atras esey tabata sigur tres biaha mas...mientras cu gobierno a crece bastante den ultimo 20 aña. Asina ta sigui?

Probablemente, si nos discuti e asunto aki cu esnan responsable den gobernacion, nos ta haya di tende cu 'nos tin hopi prioridad' y aparentemente percura pa cifra drechi no ta un prioridad. Tambe nos lo haya di tende cu ta dificil pa emplea mas profesional cu ta necesario pa e tipo di trabao aki, ya cu a scoge pa e strategia cu por describi miho como 'niemand de deur uit'. Gobierno ta garantisa, pa motibo electoral, cu ningun hende ta perde trabao. Di e manera ey nunca ta yega na e espacio financiero cu mester pa emplea e cuadronan necesario den diferente departamento, y e mehoracion asina urgentemente necesario di e aparato publico lo keda un soño remoto. Y esey ta lastima, pasobra mehora e situacion financiero ta uno, pero si no ta mehora e prestacion general di e aparato, nos no ta yega unda nos mester yega. Y si riba esey ta tuma decisionnan descabeya y masha 'innovativo' manera e re-introduccion di number di auto nobo tur aña, di mes ta bira dificil pa mira progreso.

BONDIA ARUBA

# Colombia: 326 militar Venezolano a deserta y a crusa frontera




**BOGOTA (Infobae/El-Tiempo) –Te dialuna nochi pasa, Migracion Colombia a registra 326 militar di forsnan arma Venezolano cu a deserta y a huy te yega Colombia. Nan mester pidi refugio a traves di canciyeria Colombiano.**

Te dialuna merdia a reporta 167 desertor di Polis Nacional, Guardia Nacional, Armada (marina) y Ehercito. Loke ta implica cu den 12 ora so e cifra a crece exponencialmente.

Mayoria di nan a drenta via departamento di Norte de Santander, sigui pa Arauca y La Guajira. Hopi di na incluso a yega cu nan famia pa miedo di represalia, segun Migracion Colombia.

E desertornan ta den desacuerdo cu gobierno di Maduro y a bisa cu nan ta pasa den mesun necesidad cu e pueblo Venezolano. Pero e motibo pa cual nan a dicidi bandona nan pais ta pasobra nan tin miedo cu nan captura nan y condena na pa traidor.

Director di Migracion Colombia, Christian Krüger, a splica na El Tiempo cu ora nan yega na e pais ta haci nan un entrevista pa verifica nan identidad, ta duna nan un salvoconducto pa cinco dia, tempo cu nan tin pa manda prueba di nan situacion, pa despues opta pa refugio politico.

“Lo studia, caso pa caso, ken e persona ta y cual ta e argumento cu e ta duna pa haya refugio,” Krüger a bisa e corant nacional. Migracion Colombia a cera e pasonan entre Venezuela y Colombia di Norte de Santander, te mey anochi di ayera.
“Nos ta haci un yamado pa orden y trankilidad na e momento aki di transicion. Pueblo Venezolano ta reclama libertad di un tirania y nos ta sigui apoya tur accion cu ta conduci na esaki,” Krüger a bisa.

# Nicaragua: Dialogo si Ortega acepta ONU y OEA como garante





MANAGUA (LaPrensa) - Daniel Ortega mester permiti entrada di inmediato di Organisacion di Estadonan Americano (OEA) y Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) na Nicaragua; esey ta e proposicion cu e ekipo negociador di Alianza Civico pa Husticia y Democracia ta hiba na mesa awe.

E idea ta cu ambos organismo internacional lo participa como garante na mesa di negociacion cu lo inicia awe na Managua, pa busca un salida di e risis politico prolonga den cual e pais ta pasando desde 18 di april 2018.

Azahalea Solis, integrante di Alianza Civico y miembro suplente pa Carlos Tünnermann, a splica cu na inicio di e Dialogo Nacional lo enfoca riba conoce e propuestanan y e dinamica di e proceso pa e partidonan.

Solis no tabata kier a divulga e nombernan di e organismonan internacional cu Alianza Civico ta propone, pero dos fuente di e organisacion a confirma pa e corant La Prensa cu efectivamente ta trata di OEA y ONU.

“Si no tin garante di calidad manera OEA y ONU, anto lo ta bira acuerdo firma riba papel muha, o sea, cu nan no bal nada,” un di e fuentenan cu a pidi anonimato , a comenta.

Otro di e puntonancu ta debati ainda entre e bandanan ta e lugar unda lo tene e proceso di dialogo. E analista politico Jose Davila a sigura cu e calidad y transparencia di e garantenan lo marca e cumplimento di e acuerdonan.

# Brasil: Trahadonan di Ford na Sao Paulo contra ciere




**SAO PAOLO (ElDiario.es) – Centenares di trahado di e empresa Ford na Sao Bernardo do Campo, na Sao Paulo, a reuni ayera na sede di nan sindicato y a inicia un welga indefini, como protesta pa e decision di e compania di cera porta di e fabrica unda 4.500 persona ta traha**.

Ford a anuncia cu lo cera e fabrica situa na region metropolitano di Sao Paulo, esun mas antiguo cu e compania Mericano tin na Brasil, como parti di un decision strategico di stop di produci y bende pickup na Suramerica.

E Sindicato di Metalurgico, cu ta representa e empleadonan di Ford, a reuni ayera cu e trahadonan di e compania na e patio di su sede, unda 400 persona a acudi. Bao liderazgo di presidente di sindicato , Wagner Santana, nan a inicia un marcha na municipio di San Bernardo te na e sede municipal.

Durante e asamblea, e sindicato a dicidi di oficialmente convoca un welga pa tempo indefini, mientras e empleadonan ya a stop di traha desde momento cu a duna di conoce e ciere di e planta.

E sindicato tin un reunion programa pa otro siman cu director di Ford, James Hackett, na sede di e compania na Michigan, Merca, pa trata di cambia e decision.

Na red social Twitter, Lula da Silva, a sugeri pa e trahadonan presiona gobierno actual, presidi pa Jair Bolsonaro, "pa prohibi importacion di producto di e empresa cu ta fabrica na otro pais,", si nan ta sigui cu e ciere.

# Peru:  Racismo y clasismo, discriminacion





**LIMA (France24) – E caso di un muhe cu a agredi un trahado di obra pa su rasgonan na e region di Arequipa, na sur di Peru, a pone di manifiesto un cifra: 53% di e Peruanonan ta considera cu e ciudadanonan ta racista.**

Na e region di Arequipa, un muhe tabata stuur na un caminda unda tabata haci obranan publico. Sinembargo, e circulacion na e zona tabata pega. Esey tabata e splicacion cu un muhe trahado a intenta di duna un señora ora di controla e trafico den e parti ey, pa e siguridad  di peaton y chauffeurnan.

Sinembargo, e muhe cu tabata stuur no a kier scucha e trahado, y a avansa cu su auto y el a pasa riba e pianan di e muhe trahado. E reaccion di e trahado, pa su dolor, tabata di golpia e auto di e muhe cu un palo. Ora e muhe a ripara, el a sali rabia di su auto y a grita y a agredi e muhe trahado cu un palo.

"Loke nos a wak ta un punta so di e iceberg di loke ta pasa na e pais", Karina Pacheco, escritor y antropologo cu ta investiga racismo, discriminacion y diversidad cultural na Cusco, a denuncia. "Esaki ta un racismo violento, agresivo, asina nos a wak historicamente y con el a keda na Peru na origen, cu miedo".

Na 2018, e Ministerio di Cultura a encarga IPSOS pa realisa e prome encuesta riba diversidad cultural y discriminacion. Den un muestra di 3,781 persona, 53% di e persona di e encuesta a considera cu e Peruanonan ta racista of hopi racista.

Sinembargo, e 8% so a reconoce nan mes como racista. Ademas, e 21% a indica cu su comunidad ta racista of hopi racista, mientras cu 17% a reconoce cu nan amigonan of famia ta racista.

BONDIA ARUBA

# Ainda tin tiki interes pa eleccionnan di Eerste Kamer na Boneiro, Saba y Sint Eustatius

**DEN HAAG – Habitante di Boneiro, Saba y Sint Eustatius pa prome biaha por vota pa Eerste Kamer, pero tanto na e islanan como na Den Haag no por ripara mucho interes.**




Dia 20 di maart proximo na Hulanda Europeo e habitantenan atrobe ta scoge nan Miembronan di Staten Provinsial y indirectamente tambe nan Eerste Kamer. Na Boneiro y Saba tin eleccion di Conseho Insular. Y banda di esaki hunto cu Sint Eustatius e islanan ta vota pa Eerste Kamer.

**Tiki atencion pa e islanan**

E diferente partidonan politico na Den Haag a traha un programa di eleccion pa casi cada provincia, pero no pa e tres munisipionan extraordinario cu pa prome biaha por vota tambe. Pakico? Partido 50Plus ta e unico cu a duna un reaccion ora a puntra.

“Mi ta haya e pregunta aki gracioso si”, e vocero di 50Plus ta bisa. “Como periodista cu 45 aña di experencia mi ta mira un bunita titular: Partidonan no ta haci nada cu islanan Caribense. Den nos programa di partido tin dos alinia tocante Caribe, pero no ta mucho cos.”

“Awor e pregunta ta: cua partido ta traha mas tanto pa e islanan? Cerca 50plus nos lo reacciona riba incidente mas parti. Por ehempel e ayudo di emergencia pa Sint Maarten, combatimento di corupcion na Sint Eustatius y ayudo pa Venezuela.” Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

**Vota pa ken?**

No tin un programa di eleccion special pa e islanan anto. Es cu ke sa kico e partidonan Hulandes ke pa e islanan Caribense politicamente, riba e website di e partidonan politico mester busca e titular ‘BES-eilanden’.

**D66 ta bay Boneiro**

E siman aki parlamento Hulandes tin un siman liber, ke men no tin reunion. Parlamentario di Tweede Kamer Antje Diertens di D66 ta combina su biahe anual priva pa Corsou cu un dia di campaña na Boneiro. Segun Diertens e no t’ey pa busca voto pa D66 pa Eerste Kamer, pero pa mobilisa mas tanto Boneriano posibel pa bay vota. “Mi tin masha gana di mustra cu D66 ke e islanan bon.”

**Tur voto na Sint Eustatius ta pa CDA**

Boneiro, Saba y Sint Eustatius no ta cay bou di un provincia, pero directamente bou di gobierno Hulandes. Habitantenan ta vota pa Eerste Kamer via candidatonan local pa un asina yama colegio di vota. Es cu nan eligi, por vota na mei pa dicidi Eerste Kamer.

Pasobra gobierno Hulandes a tuma over gobierno di Sint Eustatius temporalmente a pospone e eleccionnan di 20 di maart. Na e isla ey ta e partido local DP di Koos Sneek so a trece candidato pa e colegio di vota di Eerste Kamer. P’esey CDA ta casi sigura di tur voto via e partido ruman ey na Statia.

Den Eerste Kamer por gana 75 asiento. E tres islanan hunto por haya 0,11 asiento (Boneiro 0,09 asiento, Saba 0,02 asiento y Sint Eustatius tambe 0,01 asiento).

# Boneiro keto bay ta sigui colecta articulo di auxilio pa Venezuela

**KRALENDIJK – Riba e pregunta si ‘El Libertador’ Simon Bolivar e dianan aki no ta boltro den su tumba, Claudia Noriega ta contesta: “comporlaga!” E boluntario di e asociacion di interes VENEX Boneiro sa masha bon ken e luchado famoso pa independencia sur Americano ta.**




Na Boneiro tambe ta colecta articulo di auxilio y remedi pa Venezuela. Tur cos cu colecta mester bay e hub na Corsou. E presidente interino di Venezuela Juan Guaidó diasabra a spera di ricibi e prome articulonan di ayudo, pero presidente Nicolas Maduro a cera frontera pa evita esaki.

**Remedi caro**

Un gran parti di Noriega su famia ta biba na Caracas, entre nan su mama y tantanan. Pe ta doloroso pa tende cu un famia tin keintura of un infeccion y no por haya algo pa pasa dolor of antibiotica.

“Mi suegro un dia tabatin mester di remedi pa baha presion. No por a haya esaki niun caminda. Nos a manda poco for di Boneiro. Mientras cu riba su edad halto e mester tuma un remedi asina tur dia. Binti aña pasa tabata normal cu bo por a haya algo asina na botica na Venezuela. El a bira algo exclusivo.”

E Venezolano ta mustra un papel basa riba e balor oficial di dollar di gobierno Venezolano DICOM di 14 di februari ultimo. “E ta masha caro na Venezuela. Mientras e sueldo minimo ta 5.45 dollar.” Segun e lista un caha di cos pa pasa dollar so ta costa 16,90 dollar caba. Antibiotica ta 28.80 dollar.

E estatua di Simon Bolivar na Playa ta mustra bandona. E Venezolano Bolivar den siglo 18 tabata ‘El Libertador’ di Venezuela, Colombia, Ecuador, Panama, Peru y fundado di Bolivia. Algun meter mas leu na Wilhelminaplein tin un grupo chikito di hende para. Muziek Venezolano ta zona.

Tras di un di e dos mesanan na Wilhelminaplein tin diferente boluntario pa bende T-shirt. Cu e ganashi ta cumpra articulo di auxilio. Na e otro, tapa cu un bandera Venezolano, tin producto manera cuminda di baby, hariña di funchi, hariña di pan y sucu. Hende ta bini y bay. Un homber ta trece dos saco di plastic blanco yen di producto. “Pa yuda e hendenan na Venezuela.” E ta cuminsa yora. Un boluntario ta tuma entre otro e papel di W.C, zeta dushi i e blekinan. “Su famia ta biba na Venezuela y p’esey e ta emociona”, e ta bisa poco poco.

E intencion di Guaidó tabata pa ricibi e prome articulonan di auxilio riba 23 di februari, dia di libertad. Esey no a logra. Te dia di awe no a logra pa hiba articulo di auxilio Venezuela.

# Corte a declara InselAir Bancarota

**WILLEMSTAD – Ayera corte di prome instancia a anuncia tocante e rechasa di e aprobacion di e acuerdo di e acreedornan di InselAir.**

Corte tambe a rechasa e aprobacion (homologacion) y a confirma e decision di e prome hues.

E candidato cu lo a tuma control interCaribbean no a proporciona ningun garantia pa cu e cumplimento di e acuerdo di e acreedornan. Tilgent Capital Trust, inicialmente a prepara pa tuma over e cargo di InselAir,pero a retira esaki. Aki ta unda cu corte a declara InselAir International BV bancarota.




# Corte comun a otorga permiso pa procesa diputado Theo Heyliger



**PHILIPSBURG- Reci-entemente Corte comun a otorga dialuna e permiso na Ministerio Publico pa asina procesa e miembro di parlamento Theo Heyliger ( 48) den investigacion "Larimar", asina e vocero di e taskorce di anti corupcion TBO, Roderick Gouverneur a confirma.**

E hues di instruccion a prolonga e detencion preliminario di Heyliger siman pasa diahuebs pa ocho dia mas. Heyliger a wordo aresta dia 19 di februari, en relacion cu e investigacion "Larimar", y a rista su cas.

Varios persona a wordo aresta y a registra varios local como parti di e investigacion over di corupcion, labamento di placa, e anticipacion y pagonan soborno den e sector di construccion na Sint Maarten.

# Clasificado Economico

*PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM*

**PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

**SERVICIO PUBLICO**
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
**Tel. 561 2545/561 1761**

**SERVICIO PUBLICO**
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

**SERVICIO PUBLICO**
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
**Tel. 563 1449**

**SERVICIO PUBLICO**
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
**Tel. 583 7192**

**TA BENDE**
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
**Tel. 592 9246**

**SERVIO PUBLICO**
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
**563 4828/5679610**

**TA BENDE**
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
**Tel. 561 1089**

**SERVICIO**
Unified One Events
Photos , films, wedding
**Tel. 749 2533**

**SERVICIO PUBLICO**
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

**TA BENDE**
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
**Tel. 593 6318**

**TA BENDE**
cas y tereno na tur location
**Tel. 584 5979 / 563 1449**

**SERVICIO PUBLICO**
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

**SERVICIO PUBLICO**
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
**Tel. 568 3728**

**SERVICIO PUBLICO**
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
**Call 592 5766**

**SERVICIO PUBLICO**
ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba
**Tel.584 5979/ 563 1449**

**SERVICIO PUBLICO**
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
**Tel. 744 9214**



**SERVICIO PUBLICO**
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

**SERVICIO PUBLICO**
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
**Tel. 593 3141**

**TA BENDE**
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un
**Tel.594 2380**

**GRATIS**
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
**Tel. 561 4297 / 561 5179**

**SERVICIO PUBLICO**
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
**Tel. 566 5026**

**SERVICIO PUBLICO**
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
**Tel. 561 8520**

**TA BENDE**
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
**Tel. 564 4456/ 733 2542**

**TA HUUR**
Bachi pa tur ocasion
**Tel. 749 2533**

**TA BENDE**
Trailer 20 pia pa biba aden prijs Fls.10.000 (prijs negociable)
**Tel:594 6687 / 565 5522**

**TA BENDE**
un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza pa Afl.86.130
**Tel. 593 6318**

**TA BENDE**
2 apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000
**Tel.593 6318**

**TA BENDE**
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
**Tel. 739 9191**

**SERVICIO PUBLICO**
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
**Tel : 746 0518**

**TA BUSCA**
Young lady looking for work as a cleaner on house work
**Tel.641 9162**

**TA BENDE**
Gordura Ganga
15 saco pa 100 + 2 gratis.
Oferta ta te cu 31 di maart
**Tel.733 2542 / 594 2380 / 564 4456**

**SERVICIO PUBLICO**
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
**Tel. 600 0750**

**TA BENDE**
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950 prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
**Tel.564 4456 /733 2542**

**SERVICIO PUBLICO**
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
**Tel. 564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
**Tel : 746 0518**

**SERVICIO PUBLICO**
ta drecha tur sorto di Imagen
**Tel. 584 2489**

**TA BENDE**
BBQ Grill (tipo cylinder) ideal pa carnaval (crioyo)
Prijs standard Afl.250
cu wheel Afl.300
**Tel : 569 7787**

**FOR SALE**
House at Soledad /Tanki Leendert with 4 bedrooms, 2.5 bathrooms, build-up 273 m2, land 974 m2 with 1 apartmant and for $362,000.00
**Tel.593 6318**

*Francis Saladin Sr., director di Frasa Trading:*

# Cuanto poder Hubert Dirksz tin den gobierno?

**ORANJESTAD – Poco dia pasa mi a lesa den corant un escrito di sr. Hubert Dirksz (director di Compra), unda e ta sugeri gobierno pa cera waf chikito, unda e lanchanan di Venezuela cu fruta y berdura ta desembarca nan mercancia.**



Tanto poder sr. Dirksz tin den nos gobierno? E lanchanan aki tin casi 100 aña ta bin Aruba, y mi nunca a tende cu un hende a bira malo of muri di come e productonan aki di Venezuela. Mi mayornan tabata bende fruta y berdura prome net dilanti bestuurskantoor, y despues na e mercadonan dilanti di Royal Plaza, y ami a lanta ta bende fruta na waf manera e hendenan ta bisa. Mi nunca a tende cu tabatin problema cu higiena, manera sr. Dirksz ta trece dilanti.

E fruta y berdura di Colombia cu sr. Dirksz a yega di trece durante e ceramento di frontera di Venezuela ta hopi mas caro. Y mi sa, pasobra nos a trece un container di Colombia y por testigua con caro e fruta aki ta, mescos hopi otro cu a haci negoshi durante e ceramento di Venezuela.
Pueblo di Aruba ta haya fruta y berdura di Venezuela mas barata door di e devaluacion di Bolivar, y tin probecho di esaki. Claro, sr. Dirksz cu su salario (mescos cu ami) por cumpra fruta y berdura di cualkier pais cu e kier, pero no e pueblo di menos recurso. Un ehempel di prijs, banana Venezolano ta costa Afl. 25 pa caha, y di Colombia Afl.50 pa caha. E pober Venezolano ta traha duro y risca nan bida riba lama pa trece producto na bon prijs pa e pueblo di Aruba, y sr. Dirksz kier kita nan pan, pa abo por bende fruta di Colombia hopi mas caro. Acaso abo y Compra no ta gana suficiente?

Mi tin ta bende fruta y berdura pa mas di 50 aña y sa di kico mi ta papia. Mi ta spera cu gobierno no bay tras di e 'nonsense' aki di sr. Dirksz, aunke mi sa cu e ta un gran patrocinado di gobierno.

Laga tur hende biba, Hubert. Sans rancune.

P.S: Anto unda nos Departamento di Salud Publico cu su controladonan a keda?

---

*Rory Arends:*

# Hotel na Seroe Colorado

**ORANJESTAD - Declaracion di minister di infrastructura, sr. Otmar Oduber: "Importante pa comunidad ta informa cu e proyecto aki no ta uno 'ad hoc' y ta algo planifica no di awo. E area caminda cu e hotel aki lo bin ta un area designa ya pa 10 aña caba como un area pa un desaroyo turistico hotelero. Den e Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) nobo cu ta drenta na vigor otro luna esaki tambe ta asigna como un area turistico di desaroyo economico."**




Respetando e declaracion aki totalmente, mi ta desea di remarca si cu designacion di e area en cuestion pa desaroyo turistico hotelero NO nifica construi un hotel All Inclusive di 600 camber na e sitio ey.

Tempo Aruba a cuminsa wordo desaroya como destinacion turistico, a construi un hotel transeunte di 120 camber na un beach di un par di kilometer largo, caminda ya tabatin un hotel chikito di 15 camber. E di dos hotel grandi, di 200 camber, a bini despues di 10 aña di desaroyo. Despues otronan a sigui, y a cuminsa un desaroyo na Punta Brabo cu tambe ta conta cu un beach inmenso. E resto ta historia.

Rogers Beach y Baby Beach HUNTO mi ta calcula no ta yega un largura di UN kilometer.

Un hotel di 600 camber lo pone hopi presion y trece hopi incomodidad na e beachnan aki, cu ta wordo uza intensamente pa nos poblacion local. Ademas, e ta trece problema di vivienda pa e 1000 y pico trahadonan cu mester wordo importa, cu na su turno lo afecta otro aspectonan di bida innecesariamente - salubridad, educacion, trafico, etc.

Cualkier desaroyo turistico hotelero den e area aki, y otro areanan rond di San Nicolas y su barionan, mester ta desaroyo responsabel cu no ta afecta naturalesa y medio ambiente, y tambe tene cuenta cu calidad di bida di e poblacion den e parti aki di Aruba.

E sugerencia ta pa saca e rapport di profesor Sam Cole fo'i den lachi y cuminsa implementa su recomendacionnan den e rapport.

# Taxista bou influencia di alcohol a dal contra auto varios biaha

PARADERA - Diamars atardi polis ta keda informa cu den area di Paradera lo tin un problema andando na unda auto a dal contra otro y e chauffeur kier a bandona e sitio. Ta trata di un Mitsubishi Lancer taxi cu lo a dal contra un Mercedes Benz na mas cu un ocasion, y e taxista no tabata bon di cabes bou influencia di algo. Polis ta yega di biaha na e sitio y e homber di berdad tabata bou di algo y a bay over na detene, pa comete destruccion na auto di otro persona.









# Chauffeur ta kibra auto contra cura di cas

PALM BEACH – Dialuna durante oranan di a atardi a sosode un accidente unda chauffeur di un Lancer a perde control pa un of otro motibo y dal den un cura di transhi den Palm Beach. E impacto tabata fuerte cu a laga e persona herida. Daño material na e auto tabata basta. Parti di e cura a keda basha abou.

# A ocasiona accidente pa falta di duna preferencia





**KOYARI - Na e crusada di Koyari banda di Italo Arubano a keda registra un accidente entre un hyundai y un chevrolet. E impacto tabata basta fuerte unda tabata tin persona herida. Tanto polisnan como unidad di ambulans a presenta na e sitio.**

Paramedico di ambulans a brinda asistencia medico na esnan cu tabata tin mester. Polis di departamento di trafico a haci nan investigacion pa determina kico a pasa y a confirma cu falta di preferencia a hunga un rol.





# Polisnan a logra gara ladron durante buskeda grandi

DAKOTA - Diamars merdia habitantenan di Olijfistraat na Dakota a gara un ladron ta purba horta den cas y a want'e. Manera polis a yega e homber a logra huy. Polis a start un persecucion na pia y e sospechoso a drenta e mondi cu tin patras di island best y Setar store. Durante buskeda basta rato a logra mira e sospechoso scondi den mondi y a bay over na detencion di biaha.





# Polis a detene ruman homber cu a maltrata ruman muhe

**DAKOTA - Polis a keda dirigi pa un cas na Dadelstraat Dakota pa un maltrato. Na e sitio e oficialnan a topa cu un mucha muhe tur spanta y tabata tin dolornan na curpa.**

Segun e mucha muhe ta comenta cu su ruman homber a maltrat'e varios biaha, y asina el a cera su curpa den camber. Polis a bay na su cas pa hala atencion y el a cuminsa na insulta e polisnan y drenta paden. Polis a bay dal un buelta y a topa cu ne pafo y asina bay over na detene e ruman homber cu ta tof y a maltrata su ruman muhe seriamente.





# Homber indocumenta deteni durante buskeda di ladron

**DAKOTA - Diamars merdia polisnan tabata atendiendo cu un denuncia di un ladronicia den cas na Olijfistraat y e sospechoso manera a mira polis a cuminsa core bay direccion pabou despues subi Rondweg.**

Di biaha a start un persecucion na pia, y buceando e sospechoso a topa cu un homber cu tabata core pa polis. Polisnan a wanta e homber di biaha y el a bisa cu e ta indocumenta y esaki haci cu a detene bay cu ne warda nos costa.

# Abuso sexual di 2 mucha homber di coro catolico

**AUSTRALIA – Cardinal Pell, e homber mas bieu di iglesia catolico, ta wordo acusa di abuso sexual di menor contra dos mucha homber di coro. Awo, mnas caso ta saliendo na luz publico compara cu tempo di antes, ora abuso tabata wordo cubri.**



Pell tabata e consehero financiero y minister di economia den Vaticano. El a baha cabes, pero mantene su postura ora cu 12 miembro hurado a delibera unanimo veredicto na corte. Corte tabata tin prohibicion di duna algun detaye of publicacion di e huicio te cu diamars. Pell por ricibi un castigo maximo di 50 aña di prizon despues di tende e sentencia, cu lo cuminsa riba diaranson.

E ta wordo acusa di asalta indecentemente dos mucha, un di 9-10 y un di 11-12, tempo e tabata un pastoor hoben den aña 1970, den un pool publico na Ballarat. E victima cu a testigua na e huicio di Pell a bisa despues cu el a sufri di 'berguensa, soledad, depresion y mester a lucha'. Den un declaracion, e homber a bisa cu el a tuma aña pa compronde e impacto di locual a pasa cune.

Abogado Lisa Flyn a bisa cu e tata di e dos victima, kende a muri di un sobredosis di heroina na 2014 na edad di 31 aña, ta planeando di demanda iglesia di Pell individualmente ora e apelacion wordo resolve.

Pell ainda ta mantene su inocencia, bisando cu acusacion contra dje ta 'maldad y conducta vies'. Den un comunicado di SNAP, kende ta tuma na cuenta di abuso di mucha, ta spera cu e conviccion sirbi pa cura e victima di Australia, y tambe pa e sobreviviente di henter mundo. Pa haci e mucha mas sigur y pa mayor ta miho informa tocante prevencion di abuso sexual.

E hurado ta condena Pell di abusa 2 mucha mas na aña 1996. Na e momento ey, Pell tabata tin 55 aña y a ser nombra e catolico mas veterano di ciudad mas grandi di Australia. E dos muchanan tabata tin 13 aña. Ningun di e mucha por ser identifica pa motibo cu e ta ilegal na ciudad di Victoria pa nombra victima di agresion sexual.

# India cu represalia despues di atake mortal di Cachemira

**PAKISTAN – Un atake di avion prome cu solo sali den e ciudad di Pakistan, cu India a punta na un campo di entrenamento di terorista cu a mata un gran number di militar, a aumenta tension diamars entre e dos pais cu arma nuclear, cu ta enfrenta den e teritorio di Cachemira.**

Islamabad a bisa cu no a tin victima cerca di ciudad di Balakot, cerca di frontera cu e sector di Pakistan di Cachemira, unda cu e residente a bisa cu e fuerte explosion a lanta y sacudi cas di famia.

"Tabata madruga y nos tabata spanta, ningun momento nos a pensa tabata avion hunto cu explosion poderoso", Mohammad Abbas, di 20 aña a bisa AP. E militar di Pakistan a aleha di area y a pone e reporteronan 1km leu di unda e tiramento di bom tabata ta.

E atake aereo ta e ultimo desde un atake suicida mortal na e seccion di Cachemira, cu a mata mas di 40 militar di India na principio di e luna aki. Pakistan a nenga su participacion den atake, pero a promociona cu lo responde na cualkier operacion militar di India contra nan.



Cachemira ta dividi entre ambos pais, pero reclama pa cada uno den nan totalidad. E grupo militar di sede di Pakistan, Jaish-e-Mohammad, a responsabilisa pa e atentado. E atacado cu a haci video tabata residente di e sector na Cachemira controla pa India.

Vijay Gokhale, kende ta secretario di relacion di exterior di India, a bisa na reportero di New Delhi cu avion di combate di India a ataca e campamento di Jais-e-Mohammad, den un atake preventivo despues cu inteligencia a indica cu ta preparando pa otro atake.

"Nan a actua cu inteligencia, India a keda awe cu e campo di entrenamento mas grandi di Jaish-e-Mohammad na Balakot. Den operacion aki a elimina un gran number di terorista, trainer, comandante di halto rango y yihadista", sr. Gokhale a bisa. Nan ta bisa cu hende tin miedo y ta resa pa e no bira un guera.

# KVK a yuda organisa mision comercial entre Puerto Rico y Aruba

**ORANJESTAD – Recientemente Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) den colaboracion cu gobierno di Puerto Rico via di e organisacion Puerto Rico Emprende a organisa un evento di mision comercial.**

E mision comercial ta consisti di negoshinan di Puerto Rico cu ta bishitando nos isla cu e fin di crea mas negoshi traves di e oportunidadnan cu Aruba ta ofrece. Pa 3 dia un grupo di comerciante cu ta representando 10 compania hopi diversifica di Puerto Rico a bishita nos isla pa conoce nos sectornan comercial. Nan meta principal ta pa cera acuerdonan comercial entre e negoshinan di Puerto Rico y di Aruba.

**Informacion encuanto negoshi na Aruba**

E prome dia tabata un dia di orientacion caminda a brinda diferente informacion encuanto negoshi na Aruba. Despues di un palabra di bon bini y splicacion breve di e presidente di directiva di KvK Kawish Misier, a continua cu e presentacionnan di e diferente instancianan local cu ta yuda na crea oportunidadnan comercial na Aruba. E comerciantenan di Puerto Rico a haya presentacion di DEZHI presenta door di Zulema Dabian kende a trece dilanti cifranan  actual di economia di Aruba relaciona cu Puerto Rico y a conta riba e servicio di DEZHI. Corry Caster di Freezone Aruba a elabora riba e oportunidadnan cu Freezone Aruba tin pa ofrece. Diana Clarke di Arina a conta encuanto oportunidadnan na Aruba y con Arina por yuda inversionista di afo pa establece un negoshi na Aruba y Rafeli Croes di KvK a duna un presentacion riba e rol di KvK y con KvK ta yuda tur tipo di comerciante y kico tin cu tene na cuenta ora di lanta un negoshi na Aruba. E bishitantenan tabata hopi interesa den tur e informacion cu nan a ricibi y a haci algun pregunta a base di nan interes pa haci negoshi na Aruba.

**Conoce otro via matchmaking**

Durante e siguiente dia di e evento nos comerciantenan por a haya mas informacion di e producto y servicionan cu e negoshinan di Puerto Rico ta brinda. Esaki por medio di e matchmaking cu KvK a organisa. KvK a tene un matchmaking den su auditorio caminda cu a combina diferente negoshi local cu negoshi di Puerto Rico a base di nan potencial y similaridad. Diferente di e negoshinan di Puerto Rico a bin cu muestra di nan producto y asina a elabora riba loke nan ta produci. Durante e matchmaking a brinda e oportunidad pa intercambia idea y traha riba sinergia pa asina crea mas relacion comercial. Hopi di e negoshinan presente a bin Aruba pa busca distribuidor, representante, wholesalers of cera partnerships pa traha hunto cu empresarionan local riba proyectonan comercial.

E bishitantenan di Puerto Rico a keda hopi entusiasma di mira kico tur Aruba ta ofrece y a intercambia hopi informacion cu nos comerciantenan local. KvK ta hopi satisfecho mirando e interes di ambos banda pa haci negoshi. Asina KvK por wak bek na 2 mision comercial cu a tuma luga na Aruba den corto tempo. Prome uno cu Panama y awo cu Puerto Rico. KvK tin mas mision comercial den pipeline y ta comunica esaki cu e comunidad comercial pa nan ta na altura di e oportunidadnan cu ta presenta.












BONDIA ARUBA

# Bario di Kadushi Largo a celebra nan di 40 Parada di Mucha

ORANJESTAD - Recientemente e bario di Kadushi Largo a tene nan parada di carnaval. E bario di Kadushi Largo a celebra nan di 40 parada carnavalesco di mucha. Aki tin un bista fotografico di e celebracion.


































# Prinses Amaliaschool a tene nan Jump Up Escolar

**ORANJESTAD – Siman pasa Princess Amalia School a tene nan jump up escolar.**

Aki ta unda cu tanto e alumnonan como e maestronan di Princess Amalia School a sali cu un jump ambientoso. Cada klas a disfrasa manera nan tabata kier. Tabata tin bij, pirata, pacmen, aliens y te hasta popcorn riba caminda. Esunnan den bario como tambe mayornan a yega cerca pa asina mira e muchanan y tambe disfruta di e sushi ambiente carnavalesco.

































# Roman Reigns di WWE ta anuncia su leucemia den remision

**ATLANTA (AP) — Big Dog ta bek. Luchado profesional, Roman Reigns, ta bisa cu su leucemia ta den remision, y cu e lo bolbe na e ring di WWE.**

E atleta di 33 aña di edad, kende su nomber real ta Leati Joseph Anoai, a haci e anuncio dialuna na un evento di WWE Raw na Atlanta. Reigns a bisa e publico cu e tabatin hopi miedo prome cu revela na october cu e malesa a bolbe.

Reigns tabatin 22 aña ora el a wordo diagnostica cu leucemia pa prome biaha. El a gradici su fanaticonan pa e sosten, y a gradici su famia den un video riba Instagram.





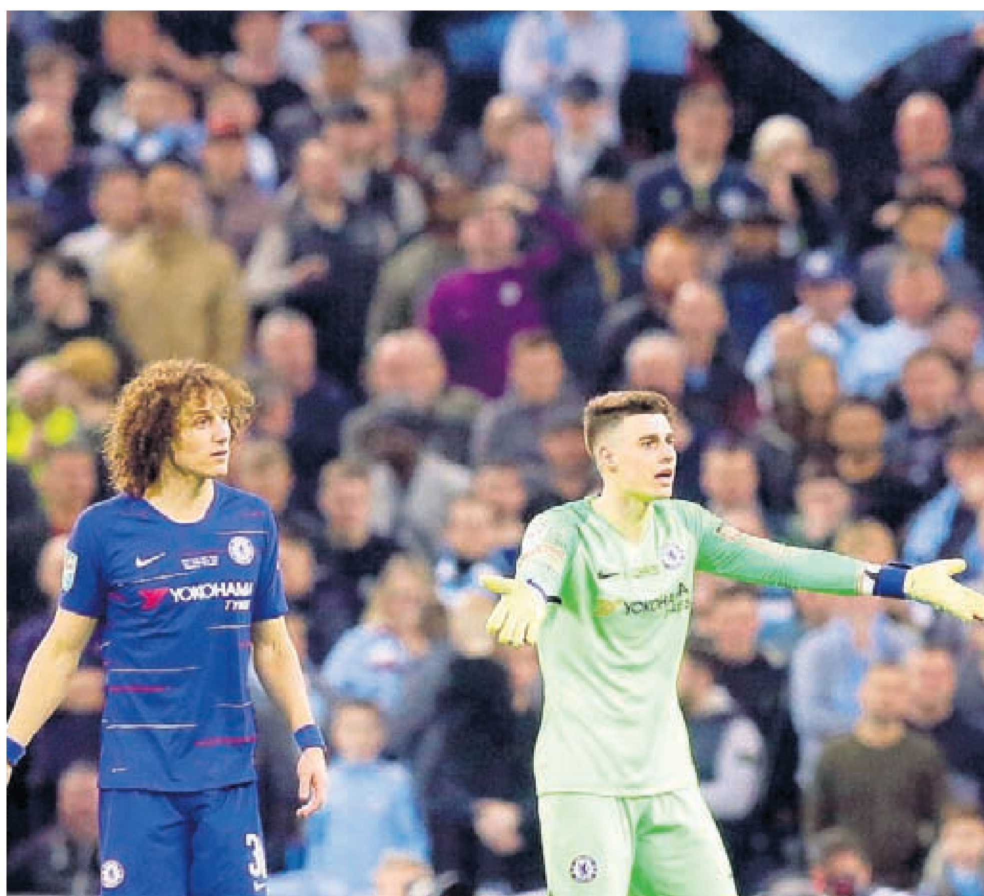

# Wild ta keda cu Staal, extension di 2 aña, $6.5 miyon

**ST. PAUL, Minn. (AP) — The Wild y e centrista Eric Staal a acorda terminonan di un extension di contract di dos aña y $6.5 miyon, despues cu e deadline pa intercambio di NHL a pasa cu e veterano, cu tin 15 aña den e sport, a keda na Minnesota.**

E acuerdo cu Staal a wordo logra dialuna, ora The Wild a duna e delantero Mikael Granlund na Nashville a cambio di e delantero Kevin Fiala. Staal ta den e ultimo temporada di un contract di tres aña y $10.5 miyon, cual el a firma como un agente liber. Su cap di salario logra durante e ultimo dos temporada lo baha di $3.5 miyon na $3.25 miyon.

Staal, di 34 aña di edad, a anota 18 gol y 23 asistencia den 62 wega. Ultimo temporada, Staal tabatin 42 gol, e di dos total mas grandi di su carera. E tin 182 punto den 226 wega cu The Wild, faltando unicamente durante un wega den tres temporada.

# Portero di Chelsea ta pidi dispensa pa nenga di bandona campo



**LONDON (AP) — Portero di Chelsea, Kepa Arrizabalaga, a pidi dispensa den un declaracion di e club dialuna, pa nenga di wordo substitui den e final di e English League Cup.**

E portero mas caro di mundo a wordo multa e salario di un siman.
“Maske tabatin un mal entendido, despues di reflexiona, mi a haci un eror grandi den e forma con mi a maneha e situacion. Mi kier a tuma tempo awe pa disculpa completamente”, Kepa a bisa den e declaracion.

Manager Mauricio Sarri a ordena pa Kepa wordo substitui diadomingo, mientras e final contra Manchester City na Wembley Stadium tabata alcansando etapa di penal. Kepa tabatin cramp, pero a gesticula salvahemente cu e no lo sali for di e campo. Sarri tabata furioso, tambe. Su autoridad debilita pa e insubordinacion di Kepa, el a cana den e tunnel y bolbe net prome cu final di extra tempo. Kepa a sigui hunga, y City a gana den penal.

Kepa y Sarri a describi locual a pasa como un confusion.
“Ami y Kepa a papia tocante e suceso. E tabata un bon combersacion”, Sarri a bisa den su declaracion dialuna. “Tabatin un confusion ayera, pero e ta ripara cu el a haci un eror grandi den e forma con el a reacciona. El a pidi disculpa na ami, su compañeronan di ekipo, y e club. Pa mi, e asunto aki awo ta resolvi. Tur hende su enfoke awo ta riba e proximo wega, y nos tur mester laga esaki atras.”
E nengacion di Kepa di sigui instruccion a pone un sombra riba e final, y riba un prestacion resoluto di Chelsea despues di e resultadonan miserabel recien.

E prestacion tabata lantando duda tocante e futuro di Sarri den e club, te ora su credibilidad a ser debilita pa Kepa y el a wordo humiya publicamente, habriendo pregunta tocante su autoridad bayendo dilanti.

SUPER
Doit Center

*Bo Famia Pa Semper!*

CARNAVAL EDITION

# Weekly SPECIALS



Carnaval Family Pack

ƒ16.99 SPECIAL OFFER

Each



SAVE ƒ0.14

Limes

ƒ0.25 SPECIAL OFFER

Each



SAVE ƒ2.26

Boneless Chicken Breast 2Kg

ƒ12.99 SPECIAL OFFER

Each



5LB

SAVE ƒ1.00

Carrots Cello 5lb

ƒ6.79 SPECIAL OFFER

Per Bag



SAVE ƒ3.00

ƒ16.99

Each

Rom Tropical Crioyo Gold/Silver 700ml




SAVE ƒ4.57

Bud-Light Bottle 7oz

ƒ59.99

Per Case




SAVE ƒ3.17

Budweiser Bottle 7oz

ƒ58.99

Per Case




SAVE ƒ4.21

ƒ56.99 SPECIAL OFFER

Per Case

Polar Beer Bottle 7oz




SAVE ƒ1.00

ƒ4.99

Each

Hawaiian Punch Assstorted 1 Gall

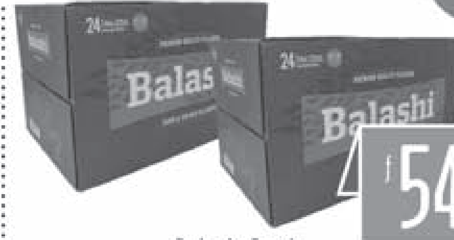



SAVE ƒ2.01

ƒ57.99

Balashi Chill Bottle

Per Case




SAVE ƒ1.41

ƒ54.99

Balashi Bottle 220ml

Per Case




SAVE ƒ8.96

ƒ19.99

Each

Kingsford Charcoal Briquets 15.4lbs




SAVE ƒ0.90

ƒ6.99

Each

SPECIAL OFFER

Arizona Iced Tea 1 Gall




SAVE ƒ0.63

ƒ4.99

Each

SPECIAL OFFER

Kingsford BBQ Sauce 18FZ




SAVE ƒ1.60

ƒ4.25

Each

SPECIAL OFFER

Pepsi Cola Bottle 2lt




ƒ3.99

Each

SPECIAL OFFER

Potato Chips Classic / Sour Cream&Onion 9oz




SAVE ƒ1.00

ƒ5.89

Each

SPECIAL OFFER

Planters Cocktail Peanuts Original 12oz




SAVE ƒ5.69

ƒ13.99

Each

SPECIAL OFFER

Sparkle 6 Roll




SAVE ƒ1.00

ƒ7.05

Each

SPECIAL OFFER

Xtra Laundry Detergent 75FZ Assorted

*Offer is valid from 27 February - 7 March 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

# Monica Pimentel y Chiara Petrocchi lo atende dos competencia internacional

**ORANJESTAD – E atletanan di taekwondo Monica Pimentel y Chiara Petrocchi a biaha pa Las Vegas unda bou guia di Juan Moreno nan lo ta bringando den e US Open Taekwondo Championship.**

Despues di Las Vegas tur dos atleta lo biaha pa Santo Domingo, Republica Dominicana unda nan lo competi den e clasificacion pa e Weganan Pan Americano cu lo tuma luga den luna di juli/augustus na e ciudad di Lima, Peru.

E dos competencianan US Taekwondo Open 2019 y clasificacion Panamericano Lima 2019 ta riba e programa pa e dos taekwondistanan elite di Aruba esta Monica Pimentel y Chiara Petrocchi.

Chiara lo bringa den e categoria -49kg mientras nos atleta Olimpico, Monica Pimentel lo bringa den e categoria -57kg. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.








# Atletanan di CrossFit Eximious 462 cu un prome dia di Crossfit Open 2019


















**ORANJESTAD – Diahuebs anochi e prome ehercicio di e Crossfit Open 2019 a keda divulga mundialmente, e atletanan di crossfit di e diferente boxnan na Aruba tabata cla pa mustra pakico nan tin hopi luna ta prepara y entrena pa e momento aki.**

E biaha aki e dos ehercicionan tabata wallball shots(19) y calorie row(19). E box cu nos a bishita ayera tabata Eximious unda e atletanan di Open y RX tabata cla pa demostra e miho di nan mes como atleta.

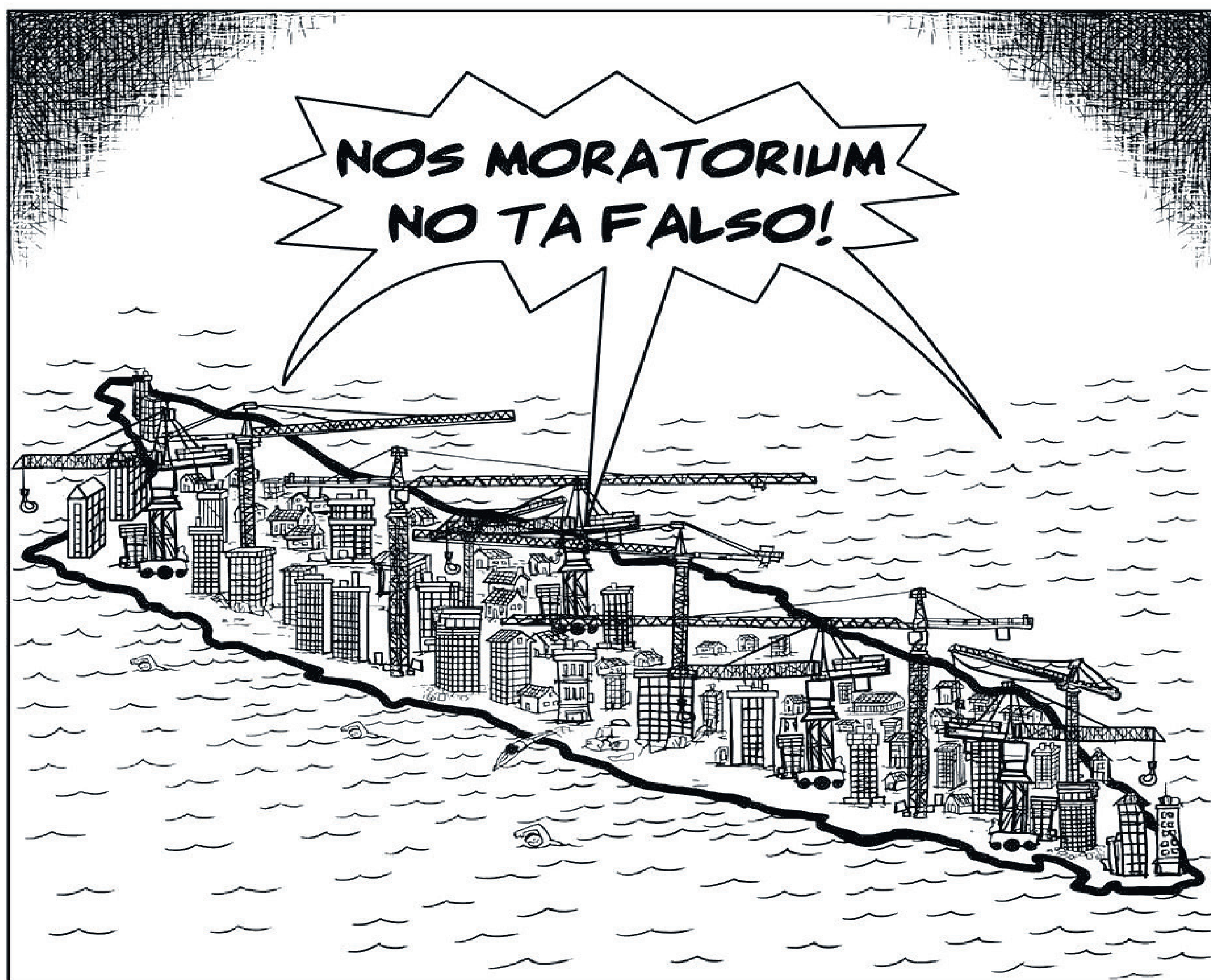
Sigur a reina un tremendo ambiente unda tur hende tabata apoya otro pa haci yega mas leu posibel den nan ehercicio. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Diahuebs awor e di dos workout lo keda presenta mientras diabierna e atletanan lo bay guera.

*Partido RAIZ:*

# 'Aruba den un "Perfect Storm" part III Nos isla ta na ganga'

**ORANJESTAD - Bek den tempo: Riba 15 di november 2003 nos prome minister e tempo ey, Nelson Oduber a manda un carta (kenmerk MA-2310) pa e voorzitter di National Tourism Council, minister di Turismo y Transporte ing. Edision Briesen. Den e carta aki minister president Oduber ta informa minister Briesen cu mirando cu e rapport "Framework Sustainable Tourism in Aruba" di Dr. Samuel Cole no ta cuadra cu e plan di gobernacion, RvM a tuma e decision pa no aproba e framework integralmente.**




Den e mesun carta aki prome minister ta informa nos minister di Turismo cu e beleid nobo ta encera cu tur inversionista mester tene na cuenta cu inversion minimal pa un camber di hotel ta U$ 300,000.00 pa cada hotelkamer.
Awe, RAIZ y Aruba henter a realisa of ta realisando cu e solucionnan tradicional di hisa belasting y crea mega hotel pa asina empuha nos economia ta strategianan cu no ta funciona mas den e era moderno aki

**Situacion Actual:**
Inventario di All Inclusive (AI) hotel riba nos isla ta consisti di un total di 1,839 camber; RIU Palace (491), RIU Palace Antillas (480), Ocidental Grand Aruba (368), Tamarijn Aruba All Inclusive Beach Resort (297) Divi Aruba All Inclusive Beach Resort (203).
E total di hotel accommodations na Aruba ta consisti di All Inclusive (AI) 1,839 (21%), European Plan 3,421 (39%) y Time Share 3,437 (40%) cual ta suma un total di 8,697 camber di hotel segun rapport di CBA titula "The State of All Inclusive Tourism in Aruba."

Cu yegada di e 600 hotel rooms extra (AI) esaki lo hiba e total di AI na un total di 2,439 cual ta un aumento di 32.63% di producto (AI). Esaki tambe ta un aumento di 6.9% di e total hotel accomodations na Aruba.
Average Daily Rate (ADR) / Average Room Rate (ARR) Regla di Oro: Den industria hotelero, e Average Daily Rate (ADR) tambe conoci como Average Room Rate (ARR) ta un metrico uza den industria hotelero pa indica un average room rental per day. ADR ta un key performance indicator (KPI) di industria hotelero. Kico ADR su rule of thumb (regla di oro) ta? Pa analisa e inversion di un hotel cual ta encera: tuma e inversion/cantidad di camber x 1 promile.

**ADR Baby Beach Hotel:**
Segun declaracion di minister di desaroyo teritorial, infrastructura y medio ambiente durante conferencia di prensa sosteni na JADS Baby Beach dialuna 18 di februari 2019, e desaroyadornan lo inverti un total di U$ 65 mln pa un total di 600 camber All Inclusive.
Uzando e rule of thumb (regla di oro) anteriormente menciona, esaki ta trece un inversion di $108,333.33 pa camber multiplica pa 1 promile cual ta produci un Average Room Rate (ARR) di $108,33. Esaki ta loke Aruba kier? Esaki ta e high end all inclusive cu nos ta wardando riba dje?

**Average Daily Rate Aruba:**
Laga nos tuma nota di AHATA su reportahe mensual cual ta raporta riba Aruba's Tourism Sector Performance pa luna di januari 2019. E resultadonan di aña 2018 ta indica cu Aruba tabata tin un ADR di U$ 268.48 cual ta un crecemento di 11.33% compara cu 2017 di cual Aruba su ADR tabata U$ 241.14.
Nos Isla ta na Ganga:
Segun e Business Performance of AI clusters di AHATA na 2018, All Inclusive hotels na Aruba tabata tin un ADR di U$178.04. Mirando cu e ADR di Baby Beach Hotel ta pronostica un U$ 108.33 esaki ta refleha un total di U$69.71 menos compara cu e ADR actual di AI rooms. Fuera di esaki e ADR di Baby Beach Hotel ta U$ 160.15 menos compara cu ADR di Aruba pa 2018 cual tabata $268.48.
Cu otro palabra: e inversion di Baby Beach Hotel ta 1/3 di loke nos gobierno a introduci como beleid na 2003. Ademas di esaki e ADR di Baby Beach Resort ta 39% bou di e ADR di AI na Aruba y 60% bou di e ADR di nos isla.
Kico esaki kiermen? Cu ya caba nos tin un indicacion obvio di ki tipo di hotel ta bay wordo desaroya na Baby Beach. E ta bay ta un All Inclusive Hotel below scale (di menos escala), cu no ta cuadra cu e vision di un Aruba como Premium Destination. Pues, e introduccion di un otro hotel cu lo bay produci un cantidad grandi di low paying jobs (trabounan cu pago abou di minimo), cu ta bay rekeri e importacion di mas pobresa, ya cu e Arubiano mes no ta e trahado cu ta cumbini ni interesa e desaroyadornan aki. Los di tur e consecuencianan ya conoci (social, medio ambiente, siguridad etc.) cu construccion di mas hotel lo trece pa nos isla, ora nos ta papia di crecemento economico pa nos pais…
Esaki ta e turista di "calidad" cu nos gobierno kier trece Aruba? Esaki ta e forma con nos kier maneha nos ultimo recursonan natural cu ademas ta esencial pa atrae e turismo cu nos ta depende di dje? Beneficiando esunnan cu no tin ningun tipo di interes pa preserva e identidad y bienestar di nos isla?

Conclusion: Aruba ya no por sigui un modelo di turismo basa riba volumen. Den un industria cu ta crece y cambia rapidamente ta importante pa implementa un modelo di turismo nobo, e modelo di turismo sostenibel di balor halto y poco impacto, ya cu ta esaki ta locual cu lo contribui significantemente na e diversificacion di e economia di Aruba.

Segun e dos ministernan Oduber, tanto e NGO's, KVK, CBA, AHATA, ATA como e pueblo Arubiano ta fout, paso ta nan so tin rason. Ta solamente e Ministernan Otmar y Dangui Oduber ta convenci cu un otro hotel All Inclusive lo trece beneficio pa Aruba.

RAIZ absolutamente ta kere den progreso pa San Nicolas, pero progreso real. Esaki ta rekeri un desaroyo sostenibel. Bendiendo nos isla na ganga sin cumpli cu deseo di pueblo nunca por conduci na progreso, solamente na deterioracion. Ta awor nos tin cu lanta para hunto y lucha pa nos derechonan, pa locual a resta di nos isla, mañan ta definitvamente laat.

*Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):*

# 'Historia ta mustra cu semper AVP ta e partido di tradicion cu ta simbolisa fraude y corupcion'

**ORANJESTAD - Cu e caso di diabierna di ex minister Paul Croes lamentablemente mester sirbi como ehempel pa politiconan y sigur nos manera di hiba campaña. Y mas cu nunca y mas pronto posibel mester percura pa por tin nos leynan di control financiero di partidonan politico y politiconan y e ley di screening/integridad ministernan, pa asina tin un mecanismo di control pero tambe politiconan di adelanta sa na kico e tin di mantene nan mes. Y sigur bao di gabinete Evelyn Wever-Croes esakinan lo bira realidad hunto cu Camber di Integridad pa por garantisa comunidad cu e casonan bergonsoso aki no lo sosode mas riba pais Aruba.**

**Falta di liderazgo**
Ora bo analisa e caso aki bo no ta yega na otro conclusion cu Mike Eman tabatin falta di liderazgo pasobra na momento cu su persona a haya e prome kehonan cu a yega direct cerca dje, e mester a actua y hala Paul Croes un banda, pero a opta pa laga ex minister Paul Croes sigui su caminda. Y na final di dia ora cu Ministerio Publico a dicidi di investiga Paul Croes, Mike Eman a laga Paul Croes ser sacrifica pa purba scapa otronan cu tambe ta hinca den negoshi di permiso pasobra ontheffing no ta bay su so.

**Cultura di AVP**
Historia ta mustra cu semper AVP ta e partido di tradicion cu ta simbolisa fraude y corupcion. E partido tin un structura di educa nan futuro candidatonan cu ta di cuestiona. Y sigur e cultura di AVP nos conoce caba bou di Henny Eman den caso di Beta Hotel (caso SACE) unda cu a negocia cu mafiosonan Italiano pa hotelnan cu na final a keda den ruina y pueblo a paga riba 250 miyon pa esaki y cu despues di 15 aña porfin a caba. Despues nos ta corda ex lider di AVP y ex minister di Financia Tico Croes como e prome politico na Aruba enhuicia y awo atrobe cu pueblo a bolbe confia AVP y Mike Eman, un biaha mas e gobierno di Mike Eman 1 y 2 a ser categorisa como esun mas corupto y corte ta comproba esaki cu e sentencia di ex minister Paul Croes. Y di berdad ainda falta pasobra ainda falta e piscanan grandi di Tereno Gate y Hedging Gate.

**Ken awo ta e mal ehempel?**
Semper nos por corda con Marlon Sneek tabatin su boca yen cu MEP nifica mal ehempel pa pueblo, y awo kico su persona tin di bisa? Kico e tin di opina door cu su persona a duna e mal ehempel di a cambia e concepto di ley pa por acomoda un ex Minister mientras e tabata cera y despues bao di investigacion? Kico sr. Sneek tin di bisa di cua partido ta duna e mal ehempel y sigur ta duna e perspectiva di ta mas bien un banda coruptivo na luga di un partido politico.



*Parlamentario Richard Arends (AVP):*

# 'Supervision financiero ta status quo'



**ORANJESTAD - Tanten cu no tin un ley di supervision financiero nobo, CAft ta uza e protocol firma na november 2017 dor di gobierno actual como su cuadro di referencia. Asina Gobierno di Aruba a palabra cu CAft.**

E organo di consulta aki ta cumpliendo meramente cu loke gobierno mes a acorda cu ne y e norma- y reglanan nobo cu ambos gobierno a palabra. "Door di falta di un cuadro legal nobo, parlamento ta wordo poni un banda," parlamentario pa fraccion di AVP, Richard Arends a bisa, mirando cu a protocol nobo ta hopi mas invasivo cu e ley actual di supervision financiero.

Durante e reunion di parlamento riba e desaroyonan riba situacion di supervision financiero yama pa presidente di parlamento, gobierno a elabora riba e publicacionnan di CAft. Den un carta cu a wordo publica inmediatamente por a tuma nota cu tres biaha a puntra gobierno pa duna un splicacion con nan ta yega na entradanan cu gobierno a presupuesta como cu nan no a substancia e diferencia den entradanan compara cu aña 2018.
Literalmente e ultimo carta ta bisa cu CAft ta carece di informacion crucial pa determina si e presupuesto 2019 ta realistico si of no. CAft ta bisa tambe cu e informacion cu el a haya te cu awor, no ta suficiente y no ta completo y informacion cu nan ta ricibi informalmente riba nivel di ambtenaar, no ta cuadra cu e informacion cu mester ricibi formalmente door di e minister.

Ademas di esey CAft ta duna atencion special pa loke ta trata e ehecucion di e Sociaal Crisisplan cu ta fondonan cu gobierno a aloca apart. CAft lo no a ricibi informacion debido riba esaki. Den su carta CAft no ta cuestionando e maneho, sino ta e responsabilisacion di e fondonan. Aunke cu na momento cu Parlamento a aproba e Sociaal Crisisplan unanimamente a bin cu un cuadro di responsabilisacion caminda cada tres luna gobierno mester presenta un uitvoeringsrapportage. Sinembargo, CAft mescos cu oposicion ta keda preocupa con e fondonan aki ta wordo aloca y si esaki no ta un vehiculo pa aumenta mas ainda e gastonan di gobierno of aumenta mas ainda e gastonan di personal.

Nos ta spera cu den e dianan nos dilanti, gobierno sa di suministra e informacion necesario pa e supervision wordo eherce, pero ta lamenta cu nos ta yega na un impase entre gobierno y CAft. E reunion di parlamento yama pa atende cu e futuro di supervision financiero no a resulta den contestanan concreto pa cu e preguntanan aki.

*Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):*

# 'Despues di casi 10 aña Surinam a tuma iniciativa pa reanuda Plan di Contacto'




**ORANJESTAD - Recientemente un delegacion di parlamento di Comision di Asuntonan di Reino di Aruba, Corsou, St. Maarten y Surinam a bini hunto, a base di un invitacion y iniciativa di parlamento di Surinam, pa reanuda e plan di contacto, cu ta existi for di aña 2001. "E parlamentarionan di e 4 paisnan aki a demostra di tin interes mutuo pa traha riba diferente aspecto y ta determina pa continua cu e forum aki, pa discuti e areanan di interes mutuo, miho practica y intercambio", segun parlamentario Sue-Ann Ras.**

**Protocol 2009**

Na 2009 tabatin un protocol di cooperacion cera entre Surinam, Aruba, Antias Hulandes. E lasonan di intercambio no ta algo desconoci y varios pais ta traha riba esaki, pa asina yuda crea mas oportunidad pa desaroyo di e paisnan en cuestion como tambe crea oportunidad nobo pa futuro.

Mester remarca cu e dianan tabata hopi fructifero, ya cu parlamento di Surinam a percura pa e paisnan en cuestion haya un bista hopi amplio tocante kico ta tur e areanan y e topiconan cu nan tin interes den dje y cu ta desea pa reactiva e contactonan necesario.

"Ta remarcabel cu ta despues di casi 10 aña esaki ta tuma luga, percurando pa e plan di contacto ta den un contexto completamente nobo y innovativo" Ras a indica. E renobacion di e Plan di Contacto aki tabata necesario segun presidente di parlamento di Surinam, drs. Jennifer Simons, door cu e posicion politico di algun di e paisnan a cambia.

**Topico relevante**

Durante e bishita na Surinam a bin varios topico relevante dilanti. "Pero loke a resalta durante e reunionnan tabata e topiconan den e area di agricultura, cria y pesca, educacion, cultura y deporte y eco turismo. E relevancia di medio ambiente y 'rampenbestrijding' tambe tabata topico di interes y discusion. E trahamento hunto sigur tin un bon base, mirando cu tur pais en cuestion ta comparti e mesun historia. Surinam a ilustra nan potencialidad den cada un di e areanan y kico tur ya nan ta haciendo y con e ta hinca den otro y kico ta e posibilidadnan pa den futuro traha cu e paisnan: Aruba, Corsou y St. Maarten", Ras a finalisa bisando.

---

*Parlamentario Marisol Lopez Tromp (POR):*

# 'Ta importante pa tin un bon bista riba e situacion di vacunacion contra enfermedadnan den caso di asilo'

**ORANJESTAD - Parlamentario Marisol Lopez-Tromp haciendo uzo di su derecho a manda un serie di pregunta pa minister di Salud Publico relaciona cu carta manda door di Secretario di Estado encarga cu Asuntonan di Reino, Raymond Knops, pa Tweede Kamer den cuadro di e situacion na nos pais bisiña Venezuela.**

Den e caso aki e Secretario di Estado a menciona cu gobierno Hulandes lo asisti cu vacunacion contra diferente enfermedad.

Raymond Knops ta menciona algun di e enfermedadnan pa cual nan lo duna asistencia, manera ta sarampi, tosferina, difteria, cacheton, tetanus, polio DKTP y rubeola MMR. E asistencia aki ta bin riba peticion di Corsou.

Basa riba e declaracionnan aki Lopez-Tromp a haci e siguiente preguntanan na Minister Dangui Oduber.

1. Gobierno di Aruba a haci e peticion pa haya asistencia pa vacunacion pa cu e enfermedadnan ariba menciona?
   a. Si ta asina pa ki tempo lo por haya e asistencia aki?
2. A confirma caso(nan) di algun di e enfermedadnan ariba menciona?
   a. Si e respuesta ta positivo, cual(nan) ta e tipo di enfermedad cu a keda registra y cuanto caso tin registra?
3. Ki pasonan Minister di Salud Publico ta tumando pa preveni un brote di un di e enfermedadnan ariba menciona riba nos isla?
4. Aruba lo mira e posibilidad pa expande e cooperacion cu RIVM di Hulanda, mescos cu Corsou a pidi, den e areanan di keintura geel y difteria?

Pa loke ta e pregunta si a confirma algun di e enfermedadnan y si ta asina cual y cuanto caso tin registra, Marisol Lopez-Tromp a yega di haci e pregunta aki caba den reunion publico den parlamento algun luna pasa pasobra tabatin indicacion cu tin malesanan cu a desaparece for di hopi tempo caba particularmente na Aruba y cu recientemente e malesanan aki t'ey atrobe den nos comunidad.

Parlamentario Lopez-Tromp ta indica cu ta hopi importante pa tin un bista riba esaki, pasobra esaki por toca cualkier persona riba nos pais cu normalmente ta vacuna contra e malesanan aki. Si por ehempel tin mucha cu no tin e vacunanan aki, teniendo na cuenta cu tur mucha tin derecho riba educacion y enseñansa, mester por sa kico e lo significa pa nos muchanan en general na Aruba.

P'esey mes a manda e preguntanan por escrito y ta spera di por haya un contesta pronto for di e mandatario en cuestion riba esakinan.

STATEN VAN ARUBA

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 26 FEB 2019
Volgnr.:

Na Presidente de Parlamento
mr. J.E. Thijsen
L.G. Smith Blvd 72
Oranjestad
ALHIER

Oranjestad, 25 di februari 2019

Topico: Pregunta pa Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte

Apreciado Señor Presidente,

Conforme articulo III.7 di Staatsregeling y articulo 59 di RvO suscrito ta solicita pa manda e preguntanan adhunto pa Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte cu e peticion pa e contestanan por escrito.

Atentamente

drs. M.J. Lopez-Tromp
Lider di Fraccion di POR

STATEN VAN ARUBA

Recientemente Secretario di Estado Hulandes pa Asuntonan di Reino, Raymond Knops a anuncia pa medio di un carta pa Tweede Kamer cu lo honra e peticion di gobiernonan di Aruba y Corsow pa duna asistencia tecnico pa loke ta e procedura di asilo pa refugiadonan Venezolano cu lo por huy pa e dos paisnan aki.

Den su declaracion Raymond Knops a menciona cu gobierno Hulandes lo asisti cu vacunacion contra diferente enfermadadnan, manera ta sarampi, tosferina, difteria, cacheton, tetanus, polio DKTP y rubeola MMR.

E asistencia aki ta bin riba peticion di gobierno di Corsow.

A base di e declaracionnan aki mi tin e siguiente preguntanan:

1. Gobierno di Aruba a haci e peticion pa haya asistencia pa vacunacion pa cu e enfermedadnan ariba menciona?
   a. Si ta asina pa ki tempo lo por haya e asistencia aki?
2. A confirma caso(nan) di algun di e enfermedadnan ariba menciona?
   a. Si e respuesta ta positivo, cual(nan) ta e tipo di enfermedad cu a keda registra y cuanto caso tin registra?
3. Ki pasonan Minister di Salud Publico ta tumando pa preveni un brote di un di e enfermedadnan ariba menciona riba nos isla?
4. Aruba lo mira e posibilidad pa expande e cooperacion cu RIVM di Hulanda, mescos cu Corsow a pidi, den e areanan di keintura geel y difteria?

Atentamente

drs. M.J. Lopez-Tromp
Lider di Fraccion di POR

# Santo Misa na Kapel di Alto Vista



**ALTO VISTA - Ta un bon custumber cu ta haci Santo Misa tur prome diasabra di luna na Alto Vista pa 7or di mainta. Prome cu misa ta resa un Santo Rosario.**

Prome diasabra di luna ta resa pa esunnan cu ta malo of den necesidad di oracion. Bin experencia e bunita aurora prome cu salida di solo. Pa 6.30 di mainta, prome cu misa ta cuminsa cu un Santo Rosario na honor di Mama Maria di Alto Vista. Ta resa pa necesidad di Iglesia Universal pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco y tur sacerdotenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pas den tur hogar, pa tur esunnan den necesidad corporal y spiritual, pa nos enfermonan na cas, den hospital y esunnan den exterior.
Cu poder di Dios nos ta sigui cu e bon custumber aki. Tur hende ta bon bini na e ora Sagrado aki cu ta un comienso di un dia bendiciona.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:

Clyde Anthony de Cuba






Nos ta anuncia fayecimento di



**Melissa V. 'Lisa' Kuiperi**

17-04-1962 - 26-02-2019

Na nomber di su:
Casa: Manuel Da Silva

Yiu: Jonathan Da Silvia

Ihastra: Shohaira Barnes-Da Silva y famia

Tata: †Herman kuiperi

Mama: Irene Boom

Rumannan: Stanley Kuiperi y famia
†Richard Jeffrey Kuiperi

Manera mama:
Hilary "Chichi" Gomez-Kuiperi y famia

Tio: Michael S. Kuiperi y famia
Norman Boom y famia na Hulanda

Tanta: Myrna Boom y famia na Hulanda

Sobrinonan, primo y primanan, coleganan di landamento escolar

Ayudante: Ann Phillip

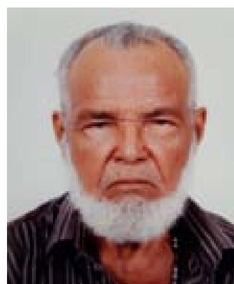
Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos momento di tristesa.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diahuebs 28 di februari 2019 di 1or pa 4or di atardi.




**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di:



**Venancio Feliz Angela**

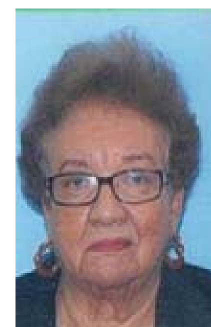
**Mihor conoci como 'Felix' of 'Cochise'**
***18-05-1944 - †19-02-2019**

**Acto di despedida lo wordo anuncia despues**




**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

**Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:**



**Imelda Beatrix Weller**

***10—07-1940 - †24-02-2019**

**Acto di despedida lo wordo anuncia despues**




**"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2**

**Cu profundo pena, pero conforme cu boluntad di Dios :**



**Elvis Rosendo Arendsz**

***14-05-1971 - †22-02-2019**

**Acto di despedida lo wordo anuncia despues**




Laga tur locualcu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza

Cu inmenso tristesa den nos curason. Pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke e la haci y nifica pa nos,
nos ta anucia fayecimento di nos defunto stima



## Laureano Reinaldo Ridderstaat

Carinosamente yama: Janchi
*03-01-1949 - †23-2-2019

Na nomber di su:
Querida Esposa: Natalia Ridderstaat
Yiunan: Ingird Riddersaat
Mary-Cruz Riddertsaat- Patsourakis
Nietanan: Ingrid (Nini), Shantil, Edwin
Mayornan: †Jacobo y †Monica Ridderstaat
Rumanan: Bruno Ridderstaat
Ramiro y Greta Ridderstaat
Winifrida Zievinger y famia
†Sonia Ridderstaat
†Rudolf Ridderstaat
Ludwina y Alfonso Tromp y famia
Maria y Marlon Tromp y famia
Lucia Ridderstaat y yiu
Grace y Carlos Krozendijk
Nicolas y Judith Ridderstaat y famia
Dorothea Holsman y yiu
Alexandrina Geerman y famia
Jacinta Ridderstaat y yiunan
Manera yiu: Teresa y Aquillio (Panchi ) y famia Anafrancisca “Colombia” y famia, Dominicana “Olga” y famia, Elvio y famia, Radame y famia, Freddy y famia, Francisco y famia, Anibal, Jose Amaya, Miguel Inamagua
Tanta: Juana Farro
Veronica Tromp
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Demas famia: Ridderstaat, Holsman, Tromp, Zievinger, Geerman, Faro, Koolman, Martis, Rafael, Courtar, Pieters, Ramos, Gonzalez, Giel, Wolf, Jeandor, Hoek, Monegro, Grullon, Oduber

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 27 di februari di 7or pa 9or di anochi

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 1 di maart na misa Santa Anna na Noord di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sanbana Basora.

3 misa; dialuna 4 di maart, diaranson 6 di maart y diabierna 8 di maart 2019 pa 6.30 pm na misa Santa Anna na Noord.




“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza”.
*Salmo: 23.1*

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



## Aura Cecilia Dania

**Vda. di Boei Ras**
Cariñosamente yama: ‘Tante Oya’
*20-12-1938 - †21-02-2019

**Na nomber di su:**
**Yuinan:** Clarine (Jacqueline) Ras
Edgar Ras
**Nieto(a)nan:** Tyron, Auraleene y Osmar Croes, Veronique y Devon, Noguera, Chelsea
**Bisanieto(a)nan:** Osrick, Franciene, Osdin, Franceline, Devin, Damion y D’Veane
**Rumannan:**
Gerarda y †Pancracio Suarez y yuinan
Teofilo y Isabel Dania y yuinan
Elvira Dania
Swinda Dania
Rudolf y Sita Dania y yui Sigmar
Lourdes y Orlando Villacis
Erwin y Lucia Dania y yuinan
Fabiola Dania
Marcolina Maduro y yuinan
**Tantanan:** Josefa Bakmeyer y yuinan
Susan Dania y yuinan
**Omonan:** Hose Dania y yuinan
†Hendrik Dania y yuinan
†Nicky Hoek y yuinan
†Jossy Hoek y yuinan
**Cuña:** Elita Ras y yuinan na Hulanda
**Manera yuinan:** Carol Arends, Juni Rafini, Michael Maduro, Leidimar Kelkboom
**Ex-suegra:** Norma Torres y famia

**Sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, primo y primanan.**
**Demas famia:** Dania, Ras, Loefstop, Loopstok, Mayorga, Croes, Noguera, Suarez, Danje, Villacis, Silvestre, Maduro, Bakmeyer, Willems, Hoek, Wout, Peña, Alberts, Robert, Desbarida, Kelly, Werleman, Vrolijk, de Lange, Irausquin, Figaroa, Kock, Semerel, Koolman, Erasmus, Howell.
Na Corsow famia Leito, Senior, Montesant, Pieters y Tico Boekhoudt.

**Ta invita tur amigonan, bisiñanan, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero y despedida cu lo tuma lugar diahuebs 28 di februari 2019 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.**
**Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.**

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.




**"Dios ta amor... y amor ta Dios,**
**maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda**
**di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"**
**Salmo 33**

**Cu tristesa den nos curason, pero eternamente agradecido cu e a comparti su bida cu nos; nos ta anuncia fayecimento di mi casa, mami, oma stima :**



## Paulita Pacifica Semeleer-Jacobs

Mihor conoci como ‘Paula’
*25-01-1940 - †24-02-2019
**Na nomber di su:**
**Casa:** Matheo Semeleer
**Yiunan:** Astrid Semeleer
Raymond Semeleer y esposa Ana
**Nietonan:** Axl-Ray Semeleer
Ray-Ann Kathleen Semeleer

**Mayornan:**
†Ricardo Jacobs y †Catharina Jacobs-Tromp

**Rumannan** : †Maria Jacobs
Anna Jacobs
†Dora Jacobs
†Marco Jacobs

**Amigo- y amiganan, primo- y primanan, conocirnan, bisiñanan**

**Demas Famia:** Jacobs, Semeleer, Bido, de Cuba, Faro, Tromp, Eckmeyer, Dennert, Christiaans, Ridderstaat, Henriquez, Simileer, Loefstop, Ventura

**Cumpliendo cu difunto su deseo lo tin cremashon den ceno familiar.**

**Condolencia y respons lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 1 di maart 2019 di 7or pa 9or di anochi.**




"My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they will never perish, and no one will snatch them out of my hand. My Father, who has given them to me, is greater than all, and no one is able to snatch them out of the Father's hand." (John 10:27-29)

Yes, Nice Man!



## Ronald Julius Olivier Manuela

*(better known as Ronny, Baba Charlie)*

Born on: 24 September 1949, passed away on: 24 February 2019

Significant other: Marlene Lampe
Son: Jeremey Leyba
Stepson: Anthony (Andy) Maduro & family
Daughter: Lisette Hernandis Francis Zievenger
Grandchildren: Lismara Rustveld, Luzmara Rustveld, Julmar Rustveld, Lisiandra Kock, Francis Zievenger
Great Grandchildren: Luna, Lina, Luciana, Limar, Lishwin
God Child: Stephanie Castillo-Alleyne
Mother: †Jeana Altagracia Manuela
Step-Mother: †Hanna Adina Moe Richardson
Father: †Moreno Richardson
Sister(s): Ella Manuela, Sherlyn Manuela
Brother(s): †Welton de Windt , Dickson Manuela, Oger (Ardy) & Christine Arrindell
Nieces and Nephews: Mercedes Smith, Keith Arrindell
Chimeeka Arrindell

Great Nieces and Nephews

Javan Arrindell, Sha-King Arrindell, Nahshon Smith, Raheem Smith, Rayquan Smith, Rahmel Smith, Nyasia Arrindell, Sha-Kima Arrrindell, Millenia Arrindell, Briana Arrindell, Tyra Moore, Tyree Moore

Uncle(s): Elio Marten and family, Axel & Bila Marten and family, Henry Marten & Josephina Rodrigues and family

Aunt(s): Edna Bonafastia & family, Iris & Frans van der Heyden-Marten & family, Raquel & Ronnie Ferrero & family

All cousins Bonafastia-Marten, Angelina, van der Heyden, Ferrero, Prima Stima: Louella Keller.

Friends: Suzy and Patrick Nuboer, Siegfried Richards, Tina Medina, Yolanda Wernet, Angel Coronel, Albert Dedier, Hubert (Juby) Naar, Ramon Wilson (SxM), Ingrid Brown, Chaps (SxM), Ingrid Laurens (Inkie), Saskia Kingsale (Holland), Len Johnson, Robby Guda, Jairo Curiel

**Very Close Friends:** Raul Alleyne & family, Kees & Diane Keijzer, Norman Olsen (USA)

Many Thanks to Dr. Schwengle, Dr. S. Kock & Staff, and all nurses, staff and Interns at the Dr. Horacio Oduber Hospital Department "Niet Snijden 2"

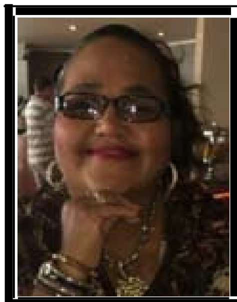
Viewing will take place at Aurora Funeral Home Febuary 28th, 2019 from 7 pm to 9pm.
Farewell Ceremony and cremation will take place on Friday March 1st, 2019 at Aurora Funeral Home from 2 pm to 4 pm

We do apologize if in our grief, we may have forgotten to mention anyone.




*He will cover you with his feathers.*
*He will shelter you with his wings.*
*His faithful promises are your armor and protection.*
*Psalm 91:4*

Cu immenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos:
Mama, Wela, Ruman y Tanta Stima



## Sra. Yvonne Helen Martinus

**Mihor conoci como: 'Tanchi Von' – 'Vontjes'**
***28 July 1955 - †21 February 2019**

Na nomber di su:
Yiunan: Jennifer Audry Dania y yiunan
Joan Dania y Ferris Tromp y yiunan
Rubiela (Bela) Dania y yiunan

Tata di su yiunan: Ito Dania

Su Nieto(a)nan:
Jeanny Sint Jago, Mushaina Marchena
Ferron Tromp, Shady-Ann Tromp
Qushans Dania, Quiomar Gozalez
Capellan, Q'eyon Dania

Manera un yiu: Belinda Maduro y famia
Lisa Montero y famia

Rumannan:
Heraclea (Clea) Tromp-Martinus y yiunan
Sarita Martinus y yiunan
Balbina (Pina) Martinus y yiunan na Hulanda
Virgilio (Efie) Martinus y yiunan na Hulanda
Mario (Chomai) y Margarita Martinus-Benevides y famia

Amiganan Stima: Zonia Werleman, Teresa Croes, Christina Geerman (Las Pica FLOR Gang)
Coleganan y Amistadnan di Marriott Vacation Club: Aruba Surf/Ocean Club

Comer: Marina Perez
Iha: Dashmara Dumfries

Su Comper- y comernan, ihanan, sobrina(o)nan, conocirnan, bisiñanan y demas Famia: Martinus, Dania, Thielman, Tromp, Benevides, Peterson, Schwengle, Monte, Fang, Mendes, Kelkboom, Becker, Jacobs, Farro, Hojer, Helmejer, Mercera, Frans y tur famia na Bonaire, Corsow, Hulanda y St. Maarten

**Acto di entiero lo tuma luga na Misa Pro-Catedral San Francisco de Asis na Playa diabierna, 1 di maart 2019 pa 2:00pm di merdia, saliendo 4:00pm pa Santana Catolico na Playa.**

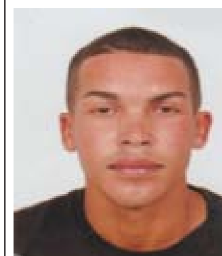
**Ta tuma Condolencia diahuebs, 28 di february 2019 di 7:00 – 9:00 pm na Royal Funeral Home – Cumana 44, Oranjestad.**

**Enbes di Flor, conforme su deseo lo tin un Box pa Donashon pa: Hospice Atardi – Aruba.**

**Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida kualkier persona.**

**Nos ta lamenta ku despues di entierro no por ricibi bishita na kas.**



***"Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios omnipotente, bisa SEÑOR: 'Mi refugio, mi fòrti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!' Salmo 91 1-2***

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

## Jermain Jason Rasmijn

**Cariñosamente yama: 'Jay of JJ'**
**✳ 08 October 1991 ✝ 21 Februari 2019**

**Yiunan:** Julian Rasmijn
Sira Rasmijn
Jacob Rasmijn
**Mama**: Bianca Gonzalez y Pareha
**Tata:** Ito Rasmijn y Casa
**Rumannan:** Mark De Jong
Bjorn Angela y famia
Amir Rasmijn y famia
Jaysmuel Geerman
Joshua Rasmijn y Sammy Jo Arends
**Welanan:** Beaulah Hoefnagel / Frida Rasmijn ( Mama Fichi)
**Welonan:** Armando Gonzalez / Reymundo Rasmijn (Papa Rey)
**Manera Welo:** Oswald Lampe Pabew
**Compañera di bida:** Emely Franken (Mimi)
**Mama di su yiu nan:** Mary-ann Eckmeyer
**Tanta nan:** Ruthmila Gonzalez y famia
Minerva Lacle y famia
Auerila Boekhoudt y famia
Yuriama Wernet
**Omo nan:** Alcides Jackson
Orlando Rasmijn y Sara Quandt
Remigio Rasmijn y Famia
**Subrino nan:** Shadienne ,Jailizienne , Shamirah, Hailey, Kayla, Jaylinn, Genesis
**Madrina:** Gina Gnecco- Lopez y famia
**Padrino:** Marion Maduro y famia
**Primo /Prima nan:** Allen Boye y famia
Rygell Boye y famia
Raymond Dirksz y famia
Suhé Lacle y famia
**Manera tanta y omo:** Janine, Lientje Rodriquez y famia
Jackie Wendy y Alan Maduro
Kenny Solognier
**Tanta Grandi nan**: Ofelia Priest- Gonzalez y famia
Jolanda Pieternella Gonzalez
Aueristella Gonzalez y famia
Alberto Gonzalez y famia
Imelda Thokaai- Gonzalez y famia
Vitales Rasmijn (Fifi) y famia
Rosario Rasmijn y famia ( Dasy ) na Hulanda
Mary Ponson y famia
Angel Rasmijn y famia
**Manera su Mama:** Madelin Maduro
**Manera un Tata:** Philip Merryweather y Famia
**Tur su amigo y amiganan**
**Compañero di trabou** Around Aruba , Rocko Beach Tour
**Famia nan:** Gonzalez, Hoefnagel, Rasmijn, Jackson, Priest, Richardson, Pieternella, Thokaai, Gomez, Nedd, Gordon, Julian, Koc, Cornelio, Ridderstap , Molina, Maduro, Solognier, Flanders, Croes, Rodriquez, Willson, Eckmeyer, Figaroua, Anthony, Zichel, Boekhoudt, Franken, Arends y Dirksz
Enbes di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa un bon causa.
**Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.** Deseo di famia ta pa laga defunto bai nan paz y duna respet
**Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 01 Maart 2019 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.**

**Adres pa condolencia: Teresita Center**
**diaranson 27 februari 2019**
**for di 7:00 pm pa 9:00 pm**

*Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.*




Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Feb 2019 Anochi

| | |
|---|---|
| **Catochi** Sorteo # 6719 | 3767 |
| | 7605 |
| | 3578 |
| **Big 4** Sorteo # 5763 | 5482 |
| **Off** Sorteo # 468 | 8497 |
| **Zodiac** Sorteo # 4522 | 0017 |
| | Piscis |
| **Korsou** Sorteo # 2336 | 3269 |
| | 2803 |
| | 6946 |

**Lotto 5** — Sorteo # 1978

| | | Joker / Letter |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | |
| 0 | x Match 4+ | 290.000,- |
| 3 | x Match 4 | |
| 144 | x Afl. 12,00 | |

**Lotto di Dia** — 05-18-22-26-28 — Sorteo # 4691

| | | Proximo Jackpot |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | |
| 3 | x Match 4 | 50.000,- |
| 137 | x Afl. 8,00 | |

**Mini Mega** — 10-13-25-29 — Sorteo # 1138

| | | Mega Ball 09 |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | |
| 1 | x match 4 | |
| 3 | x Afl. 500,00 | 425.000,- |
| 68 | x Afl 50.00 | |
| 92 | x Afl.15,00 | |

**Mini Mega / Mega Plus** — Afl. 545.000,-




| | |
|---|---|
| DIARIO | *8689-0797-0422* |
| SUPER 4 | *6122* |
| *FLAMINGO* | *8895-2072-6839* |

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Feb 2019 Merdia

| | |
|---|---|
| **Catochi** Sorteo # 2489 | 8406 |
| | 7115 |
| | 8495 |
| **Big 4** Sorteo # 2489 | 3240 |
| **Off** Sorteo # 545 | 8121 |
| **Zodiac** Sorteo # 2489 | 9851 |
| | Scorpio |

**Lotto 5** — Sorteo # 1978

| | | Joker / Letter |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | |
| 0 | x Match 4+ | 290.000,- |
| 3 | x Match 4 | |
| 144 | x Afl. 12,00 | |

**Lotto di Dia** — Sorteo #

| | | Proximo Jackpot |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | |
| 0 | x Match 4 | 50.000,- |
| 0 | x Afl. 8,00 | |

**Mini Mega** — Sorteo #

| | | Mega Ball |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | |
| 0 | x match 4 | |
| 0 | x Afl. 500,00 | 410.000,- |
| 0 | x Afl 50.00 | |
| 0 | x Afl.15,00 | |

**Mini Mega / Mega Plus** — Afl. 520.000,-



**Aries**

Un hende di bo pasado ta bolbe pa haci bo inkieto. Si bo falta un situacion comprometido, ni sikiera alimenta nan recuerdo y habri bo mes pa e etapa nobo di bo bida. Bo numbernan di awe 12, 22, 33 y 47.



**Tauro**

Tur cos lo pasa den e momento precies. Lo bo wak. Awe lo bo ta dilanti un siman hopi interesante ya cu lo bo reevalua hopi cos den bo bida. Bo numbernan di awe 2, 13, 29 y 47.



**Geminis**

No tin nada cu bo no por soluciona. Bo ta cabando un luna cu ta di hopi relevancia pa bo ya cu ainda bo ta na tempo pa recupera e tempo cu bo por a perde y tuma rienda. Bo numbernan di awe 17, 20, 29 y 41.



**Cancer**

No preocupa bo mes pa un contratiempo chikito. Awe bo por bisa cu ta un di e dianan di mas fortuna di bo aura. E siman aki lo trece emocion den tur sentido. Bo numbernan di awe 6, 13, 25 y 38.



**Leo**

Duna pasonan concreto den un ciclo di progreso y bienestar. Bo di seis sentido lo activa loke ta formidabel. Bo numbernan di awe 24, 27, 31 y 36.



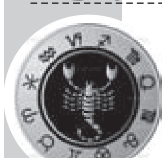
**Virgo**

Luna den bo aura lo accentua e parti mas intuitivo di bo personalidad. Awo bo ta conta cu Luna cu lo purba di diversifica bo tempo durante e siman aki. Bo numbernan di awe 4, 16, 21 y 44.



**Libra**

Un duda lo wordo aclaria. Ta tempo pa comparti cu bon amigonan. Lo bo respira alivia despues di a haya sa e berdad y caba cu tur mentira. Creatividad y talento di bo signo lo resulta bon. Number: 15, 25, 39 y 43.



**Scorpio**

Foutnan lo wordo rectifica. Lo bo keda asombra di loke bo bay haya sa. Bo ta cuminsando un etapa bunita caminda bo ta descubri balornan den bo pareha y den bo mes. Bo numbernan di awe 7, 11, 29 y 41.



**Sagitario**

No exigi demasiado na esunnan cu stima bo. No exhibi dilanti situacionnan nobo cu bo pareha y explora e partinan mas scondi den bo bida en comun pa disfruta mas. Bo numbernan di awe 18, 25, 33 y 38.



**Capricornio**

No exhibi bo mes y lo bo sinti miho den intimidad. Ta existi e posibilidad di un salida romantico, un especie di huymento silencioso y discreto cu bo por biba fantasia. Bo numbernan di awe 8, 11, 28 y 44.



**Aquario**

Aumenta e calidad di bo bida sexual. Un di e propositonan cu bo mester haci durante e ciclo aki ta logra cu bo bida ta cada biaha mas intenso, apasiona y amoroso. Bo numbernan di awe 8, 14, 26 y 35.



**Pisces**

Lo bo bay gana un placa inesperadamente. Ta existi un gran diferencia entre scucha un conseho di un bon amigo y e instabilidad cu ta causa ora hende bisa bo ki pa haci. Bo numbernan di awe 10, 23, 33 y 41.





**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
**Fundacion Hende Muhe den dificultad**
**Tel: 583-5400**
**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
**Ned Rode Kruis**
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088
**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
**A1 Taxi Services Aruba**
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
**Mobility Equipment Hire**
Tel: 568 5165

# Dokter na warda



**Oranjestad**
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

**San Nicolas**
IMSAN
24 ora

# Botica na warda

**Oranjestad:**
Paradera Tel. 588 6638

**San Nicolas:**
Aloe Tel. 584 4606

## SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw




## *Schedule february 2019*

| | | | ARR | DEPT | BERTH |
|---|---|---|---|---|---|
| THU | 21 | JEWEL OF THE SEAS | 08.00 | 17.00 | C |
| FRI | 22 | | | | |
| SAT | 23 | CELEBRITY REFLECTION | 15.00 | **** | C |
| | | AIDAperla | 08.00 | 18.00 | B |
| SUN | 24 | *CELEBRITY REFLECTION - Dept.* | **** | 18.00 | C |
| | | *FREEWINDS - DEPT.* | **** | 23.15 | E |
| MON | 25 | | | | |
| TUE | 26 | CELEBRITY SILHOUETTE | 10.00 | 23.59 | C |
| WED | 27 | MEIN SCHIFF 5 | 07.30 | 19.00 | B |
| | | FREEDOM OF THE SEAS | 07.00 | 23.00 | C |
| | | FREEWINDS | 06.00 | **** | E |

EMERGENCIA
911

| | |
|---|---|
| POLIS | |
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

| | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

UTILIDAD

| | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

FUNERARIA

| | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |

## *Centrale Bank van Aruba*
**Daily Exchange Rates - 02/26/2019**

CENTRALE BANK VAN ARUBA

| Currency [1] | Buying from Public [2] | Buying from Public [3] | Selling to Public |
|---|---|---|---|
| ANG | 98.00 | 100.00 | 100.20 |
| ANG1 [4] | - | - | 100.00 |
| USD | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAD | 1.32 | 1.34 | 1.36 |
| CHF | 177.74 | 178.46 | 179.26 |
| GBP | 2.28 | 2.33 | 2.39 |
| JPY | 159.22 | 160.68 | 162.29 |
| EUR | 200.54 | 202.37 | 204.41 |
| DKK | 26.14 | 26.86 | 27.66 |
| NOK | 19.67 | 20.39 | 21.19 |
| SEK | 18.08 | 18.80 | 19.60 |
| For amounts up to Afl. 100,000 | | | |

# Pronostico di Tempo



**Tempo:**
Levemente te parcialmente nubia cu chens pa un awasero pasahero.

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:48pm subida di solo : 6:56am.

**Biento:**
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 to 33 nudo).

**Situacion general di tempo:**
Den proximo 24 ora humedad disponibel den nivelnan mas abou di atmosfera lo por induci un awasero pasahero durante oranan di marduga y mainta. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

**Condicion di lama:**
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene cautela na partinan oost, noordoost te noordwest di nos costanan.





*Robby Rosel di Bureau City Inspector*

# Ultimo dianan di Carnaval mi ta pidi tur Carnavalista y participante pa ban celebra e 65 aña sano y limpi

**ORANJESTAD - Aruba su Carnaval 65 ta drentando su ultimo siman y de un gran forma. B.C.I. ta desea e pueblo completo y alabes tur Carnavalistanan un bon culminacion di temporada di carnaval na un manera sano y ban zorg pa mantene nos ruta di carnaval limpi.**




Mirando e dia nan druk cu ta na caminda nos di B.C.I. kier recorda pueblo en general pa bay poco poco ariba camindanan pa asina por yega na e destinacion sin ningun problema. Den e mes un rosea nos kier a pidi tur esunnan cu ta bay tin nan desperdicionan pa por fabor pone esakinan den un saco di sushi pa Serlimar por pasa recoge esaki. Mirando cu e aña aki control di e kavelnan a bay super bon. Nos di B.C.I. ta sumamente contento con tur cos a bay te awor a pesar cu tin algun hende cu e mensahe no a yega cerca nan. Of nan no kier compronde cu tin regla awor riba e ruta di carnaval. Asina aki nos lo sigui controla tur bario aki na Aruba, pa asina nos por logra tin un Aruba limpi y bunita pa un y tur. Meta di Bureau City Inspector ta mantene e bario y bisindario unda cu bo ta biba aden limpi y saludabel pa asina tur hende por sinti e siguridad y trankilidad cu nan merece di tin.

1. Limpieza
2. Salud
3. Siguridad
4. Trankilidad

Bureau City Inspector su trabou ta pa niun di e 4 aspectonan aki wordo stroba of para. Nos ta bay na e sitio unda e caso ta tumando luga y observa e problema y despues pone e instancianan concerni na altura pa asina por tuma medida nan pa por resolve e problema.

Pa mas informacion por tuma contacto 582-9777 .Pa cualkier keho ta importante pa haci esaki via www.InfrAruba.com of robby.cityinspector@gmail.com y nos lo bishita e sitio. Por ultimo den nomber di nos Hoofd van Bureau city Inspector Kevin Peterson y den nomber di staf y personeel nos kier a gradici un y tur cu a sa di coopera cu nos y a sa di tende nos suplica pa no uza palet durante di carnaval y nos por bisa cu 80% di nos comunidad a sa di mantene nos ruta limpi pa e temporada aki.

## CALENDARIO DI EVENTO CARNAVAL 65

**11 NOVEMBER 2018**
LEGENDS FESTIVAL
ON THE WAY TO CARNIVAL 65
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

**JANUARI**

DIASABRA 5 JANUARI
PARADA DI FLAMBEU
ORANJESTAD: AEC- EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 12 JANUARI
PRINS Y PANCHO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIASABRA 19 JANUARI
CHILDREN & YOUTH QUEEN ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIAHUEBS 24 JANUARI
ARUBA'S 65 CARNIVAL QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIABIERNA 25 JANUARI
DIA DI BETICO

DIASABRA 26 JANUARI
TUMBERITO FESTIVAL
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
6:00 PM - 12:00 AM

DIADOMINGO 27 JANUARI
PARADA DI BLAAS
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

**FEBRUARI**

DIABIERNA 1 FEBRUARI
SUNSET PARADE
NOORD
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 2 FEBRUARI
GRAND TUMBA CONTEST
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 3 FEBRUARI
CHILDREN & YOUTH CALYPSO & ROADMARCH CONTEST
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

DIALUNA 4 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAMARS 5 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIARANSON 6 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAHUEBS 7 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIASABRA 9 FEBRUARI
CHILDREN'S PARADE
NOORD: BUBALI SHOPPING CENTER - CBN

DIASABRA 9 FEBRUARI
GRAND FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:00 PM - 3:00 AM

DIABIERNA 15 FEBRUARI
LA ORA LOCA JUMP UP
SANTA CRUZ I 8:00 PM - 1:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
TRANSFER OF COMMAND
ORANJESTAD: BESTUURSKANTOOR
10:00 AM - 11:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
ORANJESTAD: AEC - EX DOW
1:00 PM - 6:00 PM

DIASABRA 23 FEBRUARI
JOUVERT MORNING
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
3:00 AM - 8:00 AM

DIASABRA 23 FEBRUARI
ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
BURNING OF MOMITO
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:30 PM

DIAHUEBS 28 FEBRUARI
PARADA DI LUZ
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
8:00 PM - 2:00 AM

**MAART**

DIABIERNA 1 MAART
22ND ANNUAL MASQUERADE PARTY
KIWANIS PALM BEACH
LUGA: ANUNCIA DESPUES
9:30 PM - 2:30 AM

DIABIERNA 1 MAART
HEBBE HEBBE
PARKINGLOT POSTKANTOOR
8:00 PM - 1:00 AM

DIASABRA 2 MAART
SAN NICOLAS GRAND PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
ARUBA'S 65TH GRAND PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
BURNING OF KING MOMO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM

6 MAART
DIARANSON DI SHINISHI

SMAC
Stichting Maneho di Aruba su Carnaval
Weststraat 7 Unit 6
infosmacaruba@gmail.com
smacaruba

BONDIA ARUBA

# Industria automobilistico lo bira cliente grandi di 5G




**BARCELONA (The Daily Herald) – Fabricantenan di auto lo ta clientenan grandi pa rednan di telecomunicacion di proximo generacion, yudando hustifica inversion den 5G, pero nan mester ta mas innovativo si e tecnologia lo despega, SEAT di Spaña a bisa dialuna.**

E lansamento di 5G ta priminti di uni tur cos, desde vehiculonan te aparatonan na cas, pero lo rekeri inversion prodigo y e industria di telecomunicacion ta purbando di yega na un acuerdo si 5G por facilita suficiente innovacion pa ta rentabel.

Luca de Meo, hefe ehecutivo di SEAT, propiedad di Volkswagen, a bisa cu aplicacionnan actualmente ta 'basta limita', prome cu a revela locual el a describi como e prome auto conceptual conecta na 5G na Europa, durante e congreso Mobile World na Barcelona. Sinembargo, el a bisa cu conecta un auto cu e celular di e pasahero, of infrastructura externo, of retailernan, lo por hiba na biyones di transaccionnan posibel.

"Personalmente, mi ta kere cu industria automobilistico lo hunga un rol grandi den hustificacion di inversion, pues nos lo ta un di e clientenan grandi, pero nos mester ta creativo", De Meo a bisa Reuters. "Nos mester experimenta y mira funcionalidad, y cu tur speransa e mercado lo bisa, OK, mi kier cumpra un auto asina pasobra e por preveni accidente, of e por mira rond e skina, y esey tin balor pa mi y mi lo paga p'e."

5G lo yuda desaroya autonan autonomo, unda e costo di instala tecnologia di sensor ya caba ta fayando, De Meo a bisa. E mercado aki ta spera cu lo tin un balor di $95 biyon na 2020.

Pero preocupacion di caracter etico, problemanan cu infrastructura, y e forma con autonan tradicional lo coexisti cu autonan autonomo ta haci hopi dificil pa bisa ki ora e mercando lo despega, el a bisa. SEAT ta spera e proximo version di e auto concepto Minimo, un model electronico den cual un pasahero ta sinta tras di e chauffeur, lo ser ekipa cu e 'L4' pa core autonomo den ciudad. "Nos ta mira e potencial den plataforma di comparti auto", De Meo a bisa, añadiendo cu costonan lo baha cu 50% si autonan por wordo track, no mester wordo movi, y tabata coriendo constantemente sin mester paga parking.

Na Barcelona, SEAT a test sistema manera camara termal den luz di trafico pa detecta e presencia di peatonnan y duna e data bek na e auto. De Meo a bisa cu un auto por produci potencialmente mesun cantidad di data cu 3,000 smartphone, pues lo ta un 'pilar' den e asina yama 'Internet di cosnan', den cual obhetonan di bida normal ta wordo conecta mediante chipnan cu ta comunica cu otro.

# Autonan sin chauffeur ta bay di Gelderland pa Alemania

**DEN HAAG (dutchnews.nl) – Dos auto sin chauffeur, uza den un experimento na Gelderland, awo ta wordo uza na aeropuerto di Weeze na Alemania, despues cu e test na Hulanda a wordo para trempan, e Volkskrant a bisa ayera.**

Test uzando dos bus chikito, conoci como Wepods, a cuminsa na 2015 den un ruta entre e stacionnan di trein di Ede-Wageningen y e campus universitario. Sinembargo, e proyecto no a logra despega. E vehiculonan a dura mucho mas largo pa atravesa e distancia di 6.5km cu un bais, y planea a ruta riba caminda publico tabata hopi mas complica di locual a pensa inicialmente, segun e Volkskrant.

Na fin di aña 2017, e proyecto a wordo para, pero no por wordo describi como un fracaso, segun un vocero di e provincia, cu a inverti €4.1 miyon den e schema. "Nos meta tabata pa siña di esaki, y nos a haci esey" e vocero a bisa. Na Alemania, e Wepods lo pasa seis luna moviendo rond aeropuerto a traves di un distancia maximo di 3.2km.




# Drones lansa pa yuda preserva santana Hudiu na Europa



**RECA, Slovakia (AP) — Un organisacion priva ta expandiendo su trabou pa preserva santana Hudiu bieu na Europa, door di uza drone aereo pa traha mapa di e sitionan di entiero unda e Holocaust a decima poblacionnan Hudiu local.**

E Iniciativa di Santana Hudiu Europeo a bisa diamars cu ekiponan tin plan pa evalua 1,500 santana Hudiu na Slovakia, Grecia, Moldova, Lituania y Ukrania e aña aki.

Union Europeo ta financiando e esfuerso na un momento di bati alarma den algun pais tocante actonan antisemita, incluyendo swastikanan pinta riba piedra di graf y otro daño na santananan Hudiu.

E hefe ehecutivo di e iniciativa basa na Alemania, Philip Carmel, a bisa cu heki lo wordo poni rond santana bandona pa reestablece nan presencia fisico, 'pa asina hende sa cu tin un santana Hudiu'.

E grupo tambe kier recluta boluntarionan den e cinco pais pa mantene e santananan.

# Analisis: Citgo den situacion complica, cu of sin Pdvsa

**(LaPatilla/Reuters) - E compania di refinacion Mericano Citgo Petroleum Corporation ta cortando formalmente e lasonan cu su empresa matriz, e compania petrolero estatal Petroleos de Venezuela SA (Pdvsa), pa cumpli cu e sancionnan imponi pa Estadonan Uni riba e pais miembro di OPEC, asina dos persona cerca di e decision a conta Reuters.**

E ehecutivonan di e firma cu sede na Houston a establece un fecha limite, dia 26 di februari, pa termina relacion cu Pdvsa despues di e sancionnan diseña pa reduci e entradanan di petroleo pa presidente de facto Nicolas Maduro y pa apoya e gobierno di transicion lidera pa e presidente di Asamblea Nacional, Juan Guaido.

Estadonan Uni, Canada y decenas di otro nacion a reconoce Guaido como e presidente legitimo di Venezuela pero Maduro ainda ta controla ehercito, e institucionnan publico y Pdvsa, cu ta proporciona mas di 90 porciento di e entradanan di divisa for di exportacion di e pais.

Citgo a retene e pagonan na e empresa matriz, e pagonan pa servicio corporativo, y a para comunicacion electronico y e mencion di Pdvsa den material di mercadeo y riba su website.

E empleadonan Venezolano emplea na Merca cerca Citgo a bolbe Venezuela e luna aki y a cera un filial di compra cu tabata opera desde e sede di Citgo, Servicios Pdvsa, e personanan cu conoce e asunto a conta. Un portavoz di Citgo no a responde riba e solicitudnan di comentario di Reuters.

E compania ta tratando di libra su mes di e sancionnan cu a obstaculisa acceso na financiamento. Ta dunando prioridad na refinanciamento di un credito revolvente y un prestamo segun plazo pa fin di juli, e fuentenan a bisa. Dialuna pasa e firma di rating Fitch a pone Citgo bao observacion di calificacion, indicando un riesgo mas grandi pa motibo di e sancionnan. “Nan a bisa nos cu nos mester organisa cas prome cu dia 26 di februari pa evita conflicto cu e sancionnan,” un di e fuentenan a bisa.

Congreso Venezolano (Asamblea Nacional) a nombra un hunta directivo di Citgo bao presidencia di Luisa Palacios, ken siman pasa a nombra un ekipo di gerencia bao mando di Rick esser, e vice-presidente ehecutivo nobo di e compania. E hunta directivo di Pdvsa y e subsidiarionan PDV Holding y Citgo Holding, tambe a keda designa pa Asamblea Nacional di Venezuela.

Citgo ta e principal activo den exterior di Venezuela. E ta e di ocho empresa refinerador mas grandi di Merca, cu un red di refinacion di 750.000 bari pa dia, capaz di suministra 4 porciento di e combustible di e pais a traves di un red di aproximadamente 5.000 stacion di servicio den 30 estado.

Asamblea Naciona na Venezuela tabata investiga e activonan y e cuenta bancario di e nacion na henter mundo, den un esfuerso pa obtene acceso na placa y instalacionnan den exterior.

No ta cla ainda si e hunta directivo di Citgo a completa un proceso di registro na Delaware pa tuma legalmente e control di e compania. E hunta directivo nobo lo por topa un desafio legal di parti di e actual liderazgo di Pdvsa, si e hunta no a keda constitui legalmente y Pdvsa actual hiba esaki corte.

**Problema di bono**

Economia na Venezuela a cay dramaticamente den ultimo añanan, cu 63% di GDP desde 2016. Esaki ta solamente comparable cu Siria, cu a cay 75% desde 2010. Pero aya tin un guera civil. E caida tabata consecuencia tambe di e caida di e industria petrolero. Tur esaki tabatin consecuencia tambe pa e debenan acumula tanto di Pdvsa como di estado Venezolano. E debe externo a aumenta di alrededor di 55 biyon dollar na 2010 te na 150 biyon dollar na fin di 2018. Cu e GDP reduci, esaki ta duna un corelacion di debe/GDP di mas di 150%, cu no ta manehable.

Desde 2018 a cuminsa e problema serio di default den practicamente tur diferente bono, tanto di estado Venezuela como di Pdvsa. E unico bono cu a cumpli cu pago di interes y capital ta e Pdvsa 2020, cu ta mara na 50,1% di e accionnan di Citgo Petroleum Corporation como garantia pa cumplimento.

Esaki ta un punto serio cu e gobierno nobo lo mester tuma na cuenta. Banconan di inversion ta calcula cu un potencial restructuracion di debe di Venezuela cu un gobierno nobo cu un orientacion pro mercado, por extende pa por lo menos un aña y e inversionistanan mester anticipa un descuento di e bononan entre 50% y 70%. Es decir: un descuento hopi cerca di e valor cu e bononan tin actualmente, di como 30%. Esaki lo significa un perdida grandi pa e tenedornan di bono y ta crea un situacion unda no por spera un mehoracion tanten e mesun regimen ta goberna e pais.

Como consecuencia, Venezuela mester mira den direccion di e entidadnan multilateral y paisnan amigo ora tin un gobierno nobo. Presta placa na Venezuela y cu ta usa esaki pa lanta eeconomia y yuda reduci e crisis humanitario. Asina e tema di e debe externo no lo bira e prome prioridad, pero ta keda un peso grandi pa e pais.

**NOTA DI REDACCION**

**Consecuencia pa Citgo Aruba?**

E aspectonan trata aki riba, manera un eventual cuestionamento di nombramento di directiva pa e diferente empresanan den e consorcio, por bira importante tambe pa e situacion di e companianan Citgo na Aruba tambe. E cuatro NVnan estableci na Aruba ta subsidiario di un holding crea specialmente pa e ocasion, Citgo Aruba Holding LLC, cu tambe ta funda y residencia na Delaware, Merca, y ta un subsidiario, na su turno, di PDV Holding LLC, cu ta un filial directo di Pdvsa.

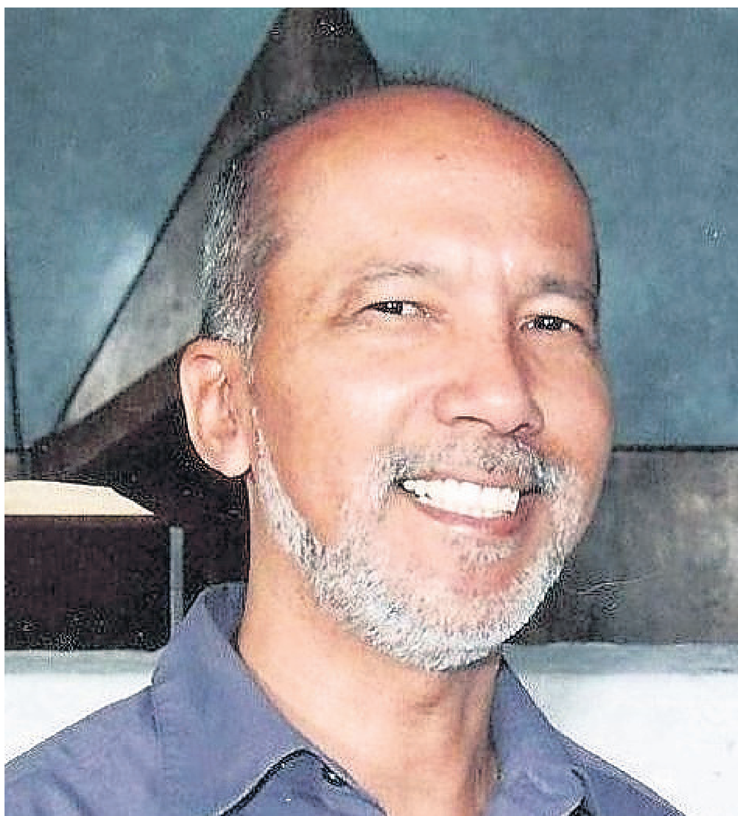
Un bataya legal tocante e legalidad di e nombramento di e directivanan di Pdvsa y sucesivamente e holdingnan na Merca, pa finalmente un corte dicidi riba e legalidad di henter e cadena di nombramento cu a tuma lugar, lo no para e operacion di e empresa na Merca, pero por significa cu adkiri financiamento externo, mientras e bataya legal ta tuma lugar, ta bira altamente improbable.

Di otro banda, e situacion dificil financiero di tanto Pdvsa como Citgo, manera ilustra aki riba pa loke ta e biyones na debe riba bono, ta haci hopi dificil pa adkiri financiamento pa un proyecto na Aruba, cu no ta sigur cu lo tin prioridad den e totalidad di inversion necesario, tanto na Venezuela como na Merca.



*Psicologo Robert Leal:‘*

# “Stress por crea e raiz di circulo vicioso”



**ORANJESTAD – Stress ta un sentimento di tension fisico of emocional. E ta e reaccion di e curpa. Psycholoog Robert Leal a papia cu Bon Dia Aruba tocante e stress, y con e por ta e raiz di circulo vicioso.**

Leal ta bisa pa parti stress den dos area. E prome ta e tension mental y corporal cu ta bin por ehempel di exceso di trabou, e trahamento di aki, aya locual e curpa ta sufri. E ta remarca tambe cu tin persona ta bay gym constante pa baha stress, pero ‘locual nan no sa ta cu e exceso por duna stress’.

Sinembargo, Leal ta bisa cu cualkier cos na exceso por duna stress. Sea den cualkier cos cu un persona haci. “Stress tambe por bin ora un persona ta busca algo pa alivia e stress, esey ta ocasiona stress.”

Ora cu un persona ta bou di tension, cu e no por hala rosea bon, anto pa motibo aki e ta cuminsa huma. Leal ta bisa e funcion di e humamento ta activa e ‘bronchious pulmonar’, asina e persona ta sinti e por hala rosea.

Den e caso aki, e persona ta drenta den un circulo di vicioso. Pa motibo cu e la opta pa huma y por hala rosea, tin menos espacio pa wordo yena cu oxigeno pa ser activa, anto menos espacio ta pone cu e persona ‘mester huma mas’ te na momento cu e no por los mas.

Leal ta agrega cu den experiencia di su practica manera psicologo, e por yuda un persona ‘mas lihe’ ora e ta consumi cocaina tur dia, cu un persona cu ta huma y bebe alcohol tur dia. “E no ta bay pa e gravedad di e substancia pero e ta bay mas pa locual e ta haci cu bo na un nivel emocional.”

E tension cu tin pa motibo di e stress, ta mara na nervio di persona, ‘principalmente miedo’. “Esey ta locual nos ta wak na e cuminsamento di huma, bebe di mas y tur otro cu por ocasiona un vicio.”

Un conseho cu Leal ta bisa pa persona cu tin stress ta pa busca un hobby asina entretene, tecnica di hala rosea, un actividad fisico. Leal ta bisa, e vicio no ta producto di problema mental. Tin hende cu tin problema mental cu ta alcoholico. “Mayoria di hende cu problema mental no ta alcoholico. No necesariamente nan ta pega na otro, pero tin ora cu si.”

Segun Leal, hopi hende ta busca pa sali for di e situacion cu di stress di nan circulo vicioso. Problema familiar ta ocasiona cu un persona ta cay den e circulo vicioso. Culpa un persona den famia pa situacion, falta di placa, no por paga debe, presion cu cosnan ta bira caro y ta crea conflicto entre pareha.

E ta bisa un di rason ta e problema economico. “Tin persona cu ta stima nan pareha ora e situacion economico ta bon, pero manera drenta den problema cu placa ta mustra tiki, e ora ta lag’e. Si no tin placa, no tin stimacion.”

No mester mescla e parti di amor cu e stress. Segun Leal, e concepto di stimacion, e proceso di tolerancia, respet, consideracion cu un ser humano tin pa su pareha, tampoco por bruha cu pasion. “Pasion ta un grado di excitacion sexual cu hende tin pa otro. Por gusta un persona, pero no stim’e. E momento cu falta placa, no mester tin problema sino laga e amor profundisa.”

Sinembargo, Leal ta bisa no por compara persona cu tin hopi cantidad cu esunnan cu tin tiki cantidad di placa. “Tin hende ta kere paso cierto hende ta rico nan no tin problema, mi a yega di topa persona cu hopi placa cu tin conflicto cu nan pareha. E problema ta keda mescos. Claro un clase medio mester lucha, esey por ta un aspecto.”

Leal ta splica cu tin algun hende cu ta crece, pero e mentalidad no ta suficiente madura. E persona por tin su diploma, bon trabou, e ta casa, e tin metanan cu el a logra, pero den tur e stabilidad semper e persona ta sinti e falta algo pa ta feliz, ‘e ta sinti incompleto’.

Por ta cu e situacion ta crea tension pa motibo di madurez emocional. Leal ta bisa cu na diferente momento ta pone den practica. “Comunicacion mester ta esencial. Sin esey ta consecuencia inevitabel di pasenshi y respet.”

Den algun situacion, Leal ta bisa cu e problema no ta stress, pero e madurez. E ta continua bisa cu na momento ambos den e relacion por mustra un madurez completo, pero manera stress yega, ‘nan no por maneha e situacion’. E maneho optimal di e situacion ey kiermen madurez.

“E por ta wordo bendi manera stress, pero si nan gara e sintoma, e ta mustra e falta di madurez. Si un persona no tin tolerancia na otro persona, sea famia, colega of cualkier otro persona, e ta drenta den stress”, Leal ta splica.

Cada persona ta dicidi con pa mantene e control. Pa den cada situacion cu un adulto por cay den dje, e genera tension por tin consideracion cu nan pareha y actua di un forma madura. “Comunicacion cu bo pareha mester ta cla, esey ta e tecnica cu tin pa e consenshi.”



